

Ramasseur à tapis BP15 (édition pour l'export)

(N° de série 815001 -)



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Ramasseur à tapis BP15

OMHXE160678 ÉDITION H0 (FRENCH)

John Deere Harvester Works

Édition Export
PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT CE LIVRET pour connaître les méthodes d'utilisation et d'entretien correctes de cette machine. Respecter cette règle pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts matériels. Ce livret et les panneaux de signalisation de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner même en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES CÔTÉS DROIT ET GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION à la section "Caractéristiques" Noter correctement toutes les positions pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée qui sera conservée dans un endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien offert par John Deere aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement de la façon décrite dans ce livret. Les termes en sont expliqués sur le certificat ou la déclaration de garantie qui doit avoir été remis au client par le concessionnaire.

Cette garantie fournit l'assurance que John Deere soutiendra ses produits si des défauts apparaissent durant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte aussi des améliorations ultérieures, souvent sans frais pour le client, même si le produit n'est plus sous garantie. Toute utilisation abusive ou modification visant à dépasser les performances d'origine définies par le constructeur annule la garantie et peut faire perdre le bénéfice de ces améliorations ultérieures. L'augmentation du tarage de la pompe d'injection au-delà des limites spécifiées ou toute autre manœuvre visant à accroître la puissance moteur entraînera de telles sanctions.

Il est possible que la garantie accordée par le FABRICANT DES PNEUMATIQUES pour la machine ne soit pas valable en dehors des États Unis d'Amérique

Si vous n'êtes pas le premier propriétaire de cette machine, il est de votre intérêt de contacter le concessionnaire John Deere et de lui communiquer le numéro de série du tracteur. Ceci permettra à John

Deere de vous informer en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

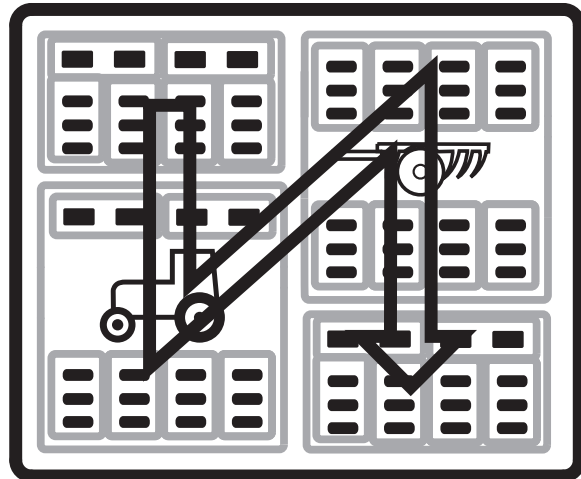
DX,IFC2-28-03APR09

Un mot à nos clients

Nous apprécions la confiance que vous nous avez témoignée en achetant cette machine. Pour s'assurer que la machine fonctionne à son meilleur niveau, d'innombrables heures ont été consacrées à sa conception et à des essais avant sa production. Pour obtenir les meilleures performances, il est impératif d'utiliser cette machine conformément aux procédures décrites dans ce manuel.

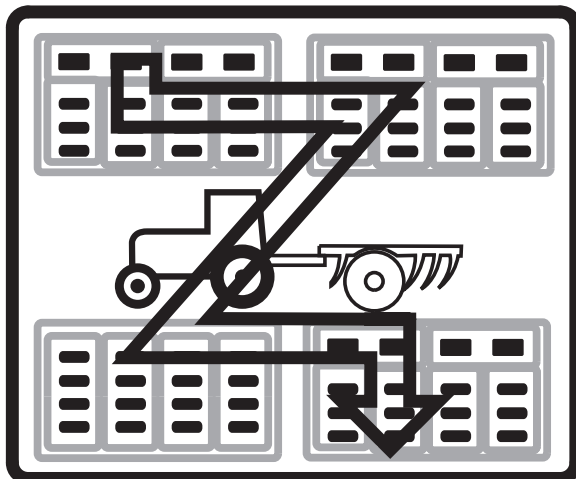
Les informations contenues dans ce manuel sont divisées en sections. Les noms de section figurent dans la table des matières et en haut de chaque page. Chaque section a un nombre de pages et une numérotation qui lui est propre. Les informations spécifiques au sein de chaque section sont organisées par rubriques, avec des titres en gras.

Les titres de la rubrique figurent dans la table des matières avec le numéro de section et le numéro de la page où commence le sujet. L'index répertoriant le numéro de page et de la section mentionne également les rubriques et les informations relatives à chaque rubrique.



A100767—UN—07JUN18

Le contenu de la rubrique se lit du haut vers le bas en commençant du côté gauche, puis reprend en haut du côté droit, et recommence sur la page suivante. Les images précèdent le texte qui leur correspond.



A100768—UN—07JUN18

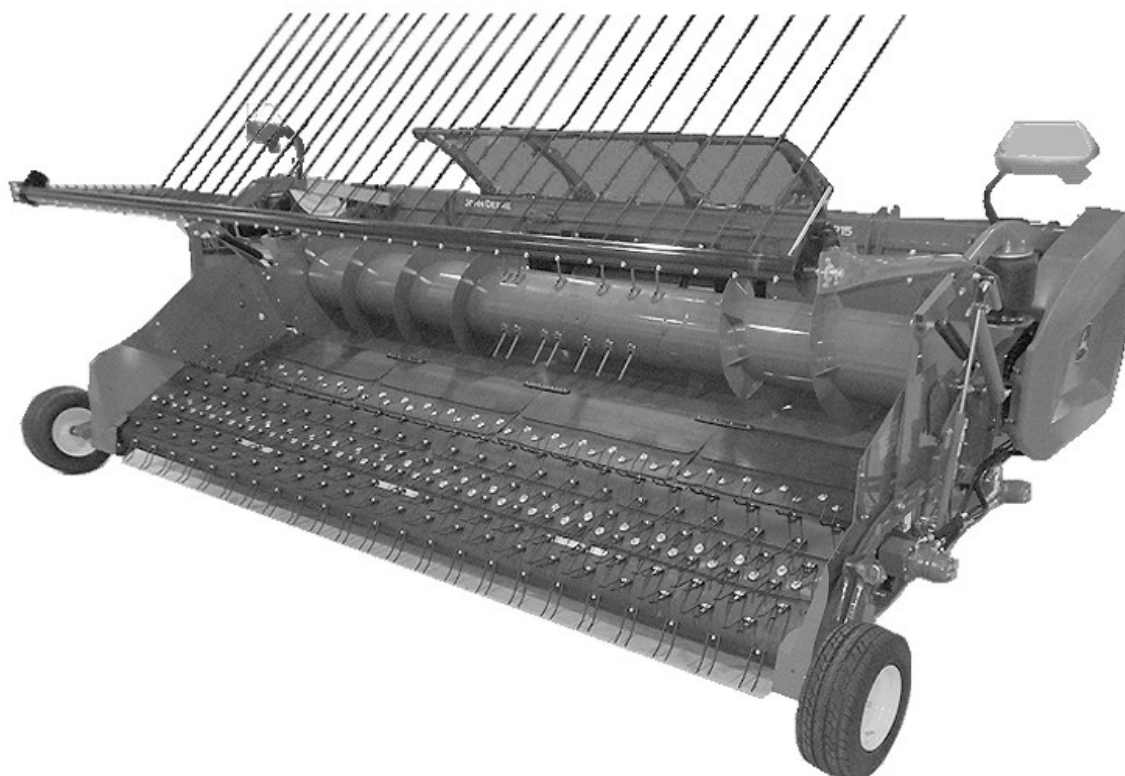
Le texte peut être placé avant et après les images et les tableaux qui occupent toute la largeur de la page.

Consulter souvent ce livret pour apprendre où rechercher les informations voulues.

Nous vous remercions pour l'achat de cette machine.

OUO6075,00049D4-28-08JUN18

Vue d'identification



H126739—UN—29JUL19
OUO6041,0000E81-28-01AUG19

Table des matières

Page

Page

Dispositifs de sécurité

Dispositifs de sécurité du ramasseur à tapis 05-1

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde 10-1

Comprendre les termes de mise en garde 10-1

Respecter les consignes de sécurité 10-1

Autocollants de sécurité et livret d'entretien

en français et en espagnol 10-2

Lestage pour la sécurité de l'adhérence au

sol 10-2

Arrêt et stationnement de la machine 10-2

Être prêt à agir en cas d'urgence 10-2

Porter des vêtements de protection 10-3

Danger des unités de récolte 10-3

Utiliser les équipements d'éclairage et de

signalisation de sécurité 10-3

Transport de la moissonneuse-batteuse avec

l'équipement frontal fixé en toute sécurité 10-3

Interrupteur de sécurité route/champ 10-4

Sécurité de l'entretien 10-4

Enlever la peinture des surfaces à souder ou

à réchauffer 10-5

Éviter toute chaleur intense près de

conduites sous pression 10-5

Pas de contact avec les pièces mobiles 10-5

Rester à l'écart des arbres de transmission

en rotation 10-6

Éléments de protection 10-6

Attention aux fuites de liquides sous haute

pression 10-6

Précautions à prendre pour l'entretien des

systèmes avec accumulateur(s) de

pression 10-7

Précautions pour l'entretien de la machine 10-7

Sécurité de l'entretien des courroies

d'entraînement 10-7

Protection contre les jets sous haute

pression 10-7

Monter les pneus avec précaution 10-8

Déclassement — élimination et recyclage

corrects des fluides et composants 10-8

Étayage correct de la machine 10-9

Remiser les équipement avec précaution 10-9

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité illustrés 15-1

Remplacer les autocollants de sécurité 15-1

Livret d'entretien 15-1

Happement par la chaîne 15-1

Risque de happement par la transmission 15-2

Bras de suspension 15-2

Transport

Transport sur une remorque 20-1

Transport sur la moissonneuse-batteuse 20-1

Accrochage et décrochage

Adaptation électrique du multicoupleur (si

nécessaire) 25-1

Emplacement de l'extension des déflecteurs

du ramasseur arrière de la vis

d'alimentation 25-1

Accrochage de l'équipement frontal à la

moissonneuse-batteuse 25-2

Décrochage de l'équipement frontal de la

moissonneuse-batteuse 25-7

Calibrage et réglages

Quand procéder au calibrage 30-1

Avant le calibrage 30-1

Codes d'erreur de calibrage 30-1

Réglage des ressorts pneumatiques (à

effectuer avant le calibrage du ramasseur

à tapis) 30-1

Procédures de calibrage utilisateur (console

CommandCenter™ de troisième

génération) 30-2

Procédures de calibrage utilisateur (console

CommandCenter™ de quatrième

génération) 30-3

Réglage de la vitesse de descente et de la

sensibilité du convoyeur d'alimentation 30-3

Fonctionnement du ramasseur à tapis

Généralités 35-1

Fonctions de l'accoudoir 35-1

Affichage du système Active Header Control

— Fonctions 35-1

Description des systèmes de commande

automatique de la hauteur de l'unité de

récolte 35-2

Vitesse du ramasseur 35-3

Hauteur du ramasseur 35-3

Attaque du ramasseur 35-3

Attaque du ramasseur (condition d'andain

normale) 35-4

Attaque du ramasseur (condition d'andain

médiocre)) 35-4

Attaque du ramasseur (conditions

rocailleuses) 35-4

Réglage du rabatteur d'andain (écran anti

vent) 35-5

Terrain humide ou boueux (légère pression

des roues de jauge de hauteur) 35-5

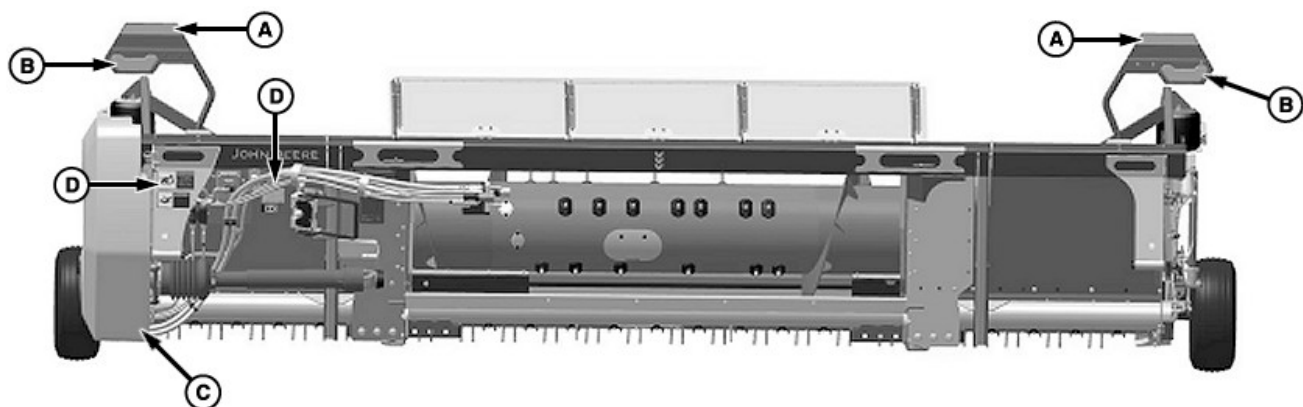
Suite, voir page suivante

*Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques
contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la
publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification
toute modification jugée appropriée.*

	Page		Page
Andains volumineux et inégaux	35-5	Remplacement des tiges du ramasseur	60-3
Réglages — Ramasseur à tapis		Remplacement des doigts et des dispositifs de retenue de la vis d'alimentation	60-4
Entretien des pneus en toute sécurité	40-1	Remplacement du feu d'avertissement (suivant équipement)	60-4
Réglage de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	40-1	Resynchronisation des vérins du rabatteur d'andain	60-5
Réglage des ressorts pneumatiques	40-1		
Contrôle périodique de la pression du ressort pneumatique	40-2	Pannes et remèdes	
Réglage du rabatteur d'andain (écran anti vent)—Position fixe	40-2	Ramasseur à tapis	65-1
Réglage de la vis d'alimentation	40-2	Active Header Control (AHC)™	65-3
Réglage des pignons d'entraînement de la vis d'alimentation à 2 vitesses avec entraînement à vitesse fixe UNIQUEMENT	40-3	Remisage	
Réglage de la synchronisation des tiges	40-4	Entretien de fin de saison	70-1
Réglage du déflecteur du ramasseur arrière	40-5	Entretien de début de saison	70-1
Réglage du déflecteur du ramasseur de la tôle de fond	40-5		
Réglage de la tension de la chaîne de la vis d'alimentation	40-6	Caractéristiques	
Réglage de la tension de la courroie de transfert	40-6	Caractéristiques	75-1
Réglage de la tension de la courroie de ramassage	40-7	Informations concernant la conformité (le cas échéant)	75-2
Problèmes de guidage des courroies	40-8	Déclaration de conformité UE	75-2
Réglage du rapport de régime automatique du rabatteur/de la courroie	40-9	Union économique eurasiatique	75-2
		Durée de vie calculée de la machine	75-3
		Couples de serrage pour boulonnerie US	75-3
		Couples de serrage pour boulonnerie métrique	75-4
Lubrification		Numéros d'identification	
Graisse	45-1	Numéros d'identification	80-1
Stockage des lubrifiants	45-1	Plaque d'identification	80-1
Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques	45-1	Emplacement de la plaque d'identification	80-1
Mélanges de lubrifiants	45-1	Conserver les titres de propriété	80-1
		Remiser les machines en toute sécurité	80-2
Lubrification et entretiens périodiques			
Symboles de lubrification	50-1		
Lubrification et entretiens périodiques			
Entretien et maintenance des courroies	50-1		
Utilisation de nettoyeurs haute pression	50-1		
Utilisation de l'air comprimé	50-1		
Considérations importantes	50-2		
Travail sous ou autour du convoyeur d'alimentation	50-2		
Entretien—Toutes les 50 heures			
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures	55-A-1		
Graissage du graisseur d'arbre d'entraînement	55-A-1		
Entretien—Toutes les 200 heures			
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures	55-B-1		
Lubrification de la chaîne d'entraînement	55-B-1		
Entretien			
Étrier de verrouillage du vérin hydraulique	60-1		
Remplacement/entretien du pneu/roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	60-1		
Ouverture du garant latéral	60-1		
Remplacement des courroies du ramasseur	60-2		

Dispositifs de sécurité

Dispositifs de sécurité du ramasseur à tapis



H130604—UN—23JUN20

A—Matériel réfléchissant
B—Feu d'avertissement

Outre les dispositifs de sécurité indiqués ici, les autocollants de sécurité apposés sur le ramasseur à tapis ainsi que les messages et instructions concernant

C—Garant latéral
D—Autocollants de sécurité

la sécurité mentionnés dans le livret d'entretien contribuent à l'utilisation du ramasseur à tapis en toute sécurité s'ils sont combinés aux soins et à l'attention d'un utilisateur qualifié.

OOU6041,0000E89-28-23JUN20

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde



T81389—UN—28JUN13

Voici le symbole de mise en garde. Il apparaît sur la machine ou dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.

DX,ALERT-28-29SEP98

Comprendre les termes de mise en garde



TS187—28—03JUN19

DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Le terme ATTENTION peut également être utilisé pour prévenir de certaines pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des risques spécifiques. Les précautions générales de sécurité sont mentionnées sur

les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-05OCT16

Respecter les consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Les autocollants de sécurité sont susceptibles de contenir des informations supplémentaires sur des pièces et éléments de fournisseurs qui ne sont pas reproduites dans ce livret d'entretien.

Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non qualifiée utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.

DX,READ-28-16JUN09

Autocollants de sécurité et livret d'entretien en français et en espagnol

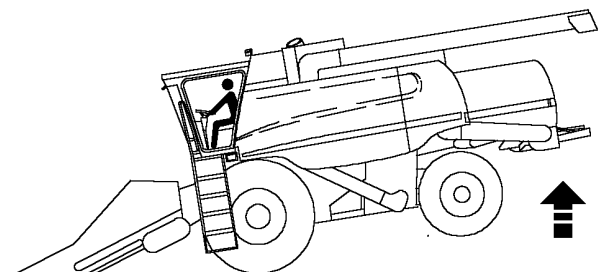


TS201—UN—15APR13

Le livret d'entretien et les autocollants de sécurité pour cette machine sont disponibles en français et en espagnol auprès des concessionnaires John Deere agréés. Voir le concessionnaire John Deere.

OUC6075,0004A7E-28-12DEC18

Lestage pour la sécurité de l'adhérence au sol



H51907—UN—10FEB99

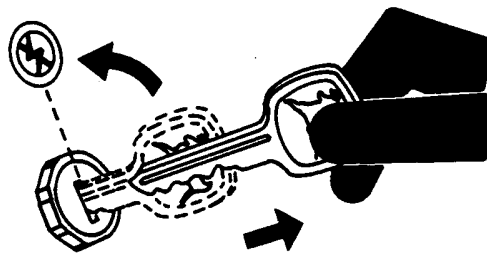
Le fonctionnement, le braquage et le freinage de la moissonneuse-batteuse peuvent être grandement affectés par la présence d'accessoires frontaux qui, par leur poids, changent le centre de gravité de la machine.

Pour maintenir l'adhérence au sol nécessaire, lester la moissonneuse-batteuse à l'arrière, selon le besoin.

Respecter les limites maximales indiquées pour les charges sur essieu et les masses d'alourdissement.

HX,AG,SF6782-28-05FEB99

Arrêt et stationnement de la machine



TS230—UN—24MAY89

Abaisser l'équipement frontal de la moissonneuse-batteuse au sol.

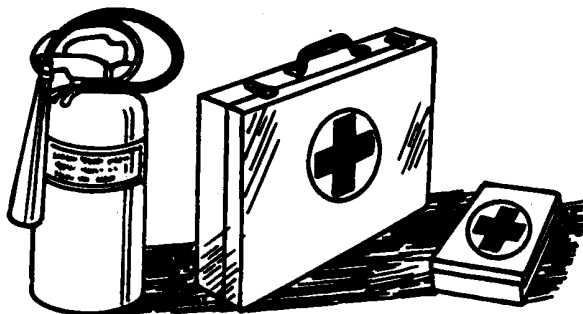
Avant de quitter la machine, désengager le ramasseur à tapis et les organes de battage. Mettre le levier multifonction en position neutre et arrêter la machine. Engager le frein de stationnement, retirer la clé et verrouiller la cabine.

Ne jamais laisser la machine sans surveillance si son moteur est en marche.

Ne jamais quitter la cabine en marche.

D375S9O,00001FE-28-24JUN20

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

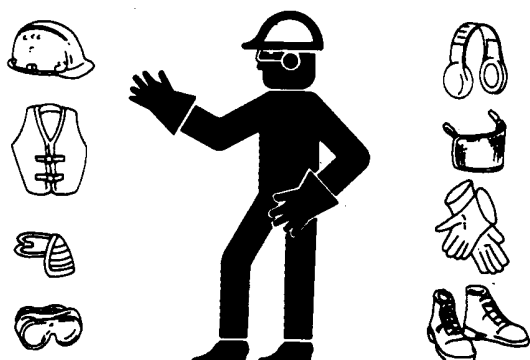
Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Porter des vêtements de protection



TS206—UN—15APR13

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR2-28-03MAR93

Danger des unités de récolte



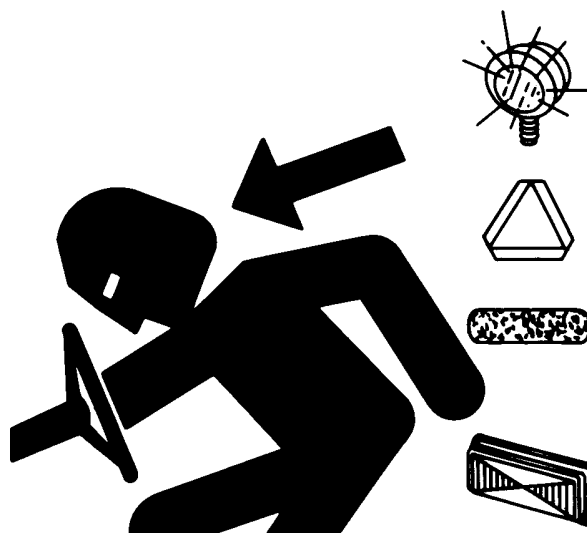
ES 118 704

ES118704—UN—21MAR95

Du fait de leur fonction, la barre de coupe, la vis d'alimentation, le rabatteur et les rouleaux d'alimentation ne peuvent être équipés complètement des protections. Se tenir éloigné de ces éléments mobiles durant le fonctionnement. Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'effectuer l'entretien ou le débouillage de la machine.

OUO6075,00009E5-28-28SEP10

Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité



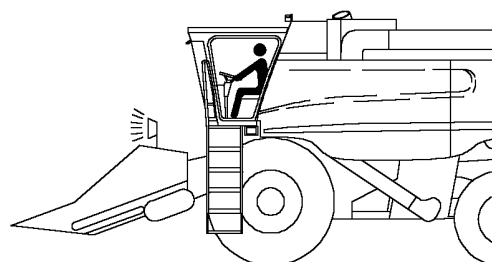
TS951—UN—12APR90

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. Veiller au bon état et à la propreté des équipements de sécurité. Changer tout équipement manquant ou détérioré. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité est disponible auprès des concessionnaires John Deere.

DX,FLASH-28-07JUL99

Transport de la moissonneuse-batteuse avec l'équipement frontal fixé en toute sécurité



H51909—UN—07MAY99

NOTE: Les machines aux États-Unis et au Canada sont équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis pour le transport sur route. Toutes les machines en dehors des États-Unis et du Canada ne sont pas équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis. Les machines non équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis ne doivent pas être conduites sur la route.

Autant que possible, éviter de conduire sur les voies publiques avec l'équipement frontal monté.

Si cela doit être fait malgré tout, s'assurer que les feux d'avertissement clignotants du ramasseur à tapis fonctionnent correctement et que le matériel réfléchissant est propre et visible.

L'utilisation d'un véhicule d'escorte est recommandée sur les routes très fréquentées, étroites ou accidentées et sur les ponts.

Conduire à une vitesse de sécurité adaptée aux conditions.

D375S90,00001FF-28-30JUL20

Interrupteur de sécurité route/champ



H121089—UN—15MAR17

Interrupteur de sécurité route/champs (Style A)



H117022—UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs (Style B)

L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position route lors du transport de la machine sur route.

Lorsque l'interrupteur de sécurité route/champs est actionné, le témoin s'allume pour signaler que le contacteur est en position route. L'interrupteur de sécurité route/champ invalide les fonctions suivantes:

- Retour à la hauteur de coupe présélectionnée
- Détection de hauteur de l'unité de récolte
- Inclinaison latérale
- Montée/descente et avancement/recul du rabatteur
- Vis de vidange
- Pivotement de la goulotte de vidange
- Commande électrique de la vis repliable (suivant équipement)
- Enclenchement des organes de battage
- Enclenchement de l'unité de récolte
- Montée/descente de l'unité de récolte

Pour reprendre le travail dans un champ après un transport sur route, appuyer sur l'interrupteur de sécurité route/champs pendant **deux secondes** de

façon à éteindre le témoin et permettre l'exécution des fonctions souhaitées.

AZ06166,0000178-28-17APR17

Sécurité de l'entretien



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact. Laisser la machine refroidir.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le câble de masse (-) de la batterie avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

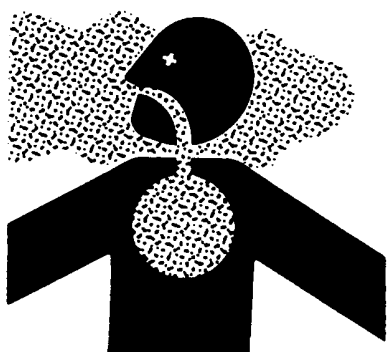
Dans le cas d'équipements tractés, débrancher les

faisceaux du tracteur avant toute intervention sur les composants de l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Toute chute pendant des travaux de nettoyage ou des interventions en hauteur peut provoquer de graves blessures. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs.

DX,SERV-28-28FEB17

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression



TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Pas de contact avec les pièces mobiles



TS256—UN—23AUG88

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Ne jamais effectuer d'opérations de nettoyage, de lubrification ou de réglage, machine en marche.

JK22594,00000E3-28-15AUG06

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95

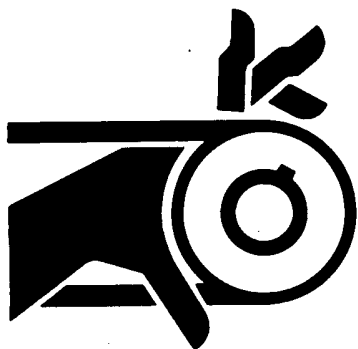
Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de toutes les pièces en rotation et des arbres de transmission avant d'effectuer le réglage, le raccordement ou l'entretien du moteur ou de l'équipement entraîné.

DX,ROTATING-28-18AUG09

Éléments de protection



TS285—UN—23AUG88

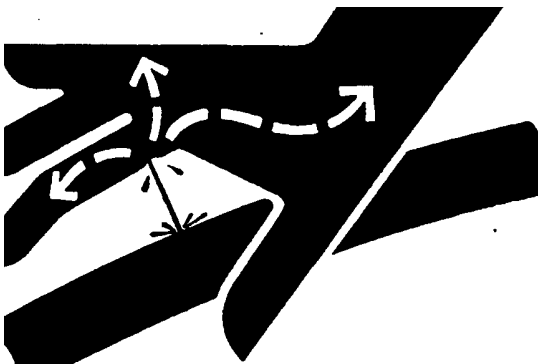
Les éléments de protection doivent être maintenus en place en permanence. S'assurer de leur facilité d'entretien et de leur installation correcte.

Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de déposer un dispositif de protection quelconque.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces en mouvement.

JK22594,00000E5-28-15AUG06

Attention aux fuites de liquides sous haute pression



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de bulles, de tresses de fils exposées, ou de tout autre signe d'usure ou de détérioration.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées par John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure doivent se référer à une source médicale compétente. Ces informations peuvent être obtenues en anglais auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, au numéro de téléphone suivant: 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression



TS281—UN—15APR13

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

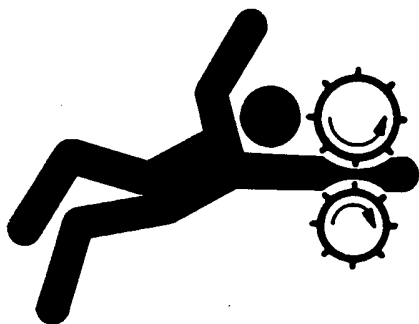
Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2-28-22AUG03

Précautions pour l'entretien de la machine



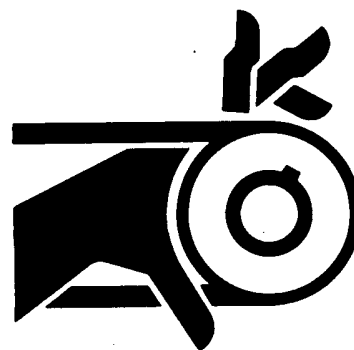
TS228—UN—23AUG88

Attacher les cheveux longs sur la nuque. Pour travailler sur la machine ou des pièces en mouvement, ne pas porter de cravate, d'écharpe, de vêtements flottants ni de chaîne autour du cou, qui happés, pourraient occasionner de sérieuses blessures.

Enlever bagues et autres bijoux pour éviter les courts-circuits; en outre, ils pourraient être pris par les pièces mobiles.

DX,LOOSE-28-04JUN90

Sécurité de l'entretien des courroies d'entraînement



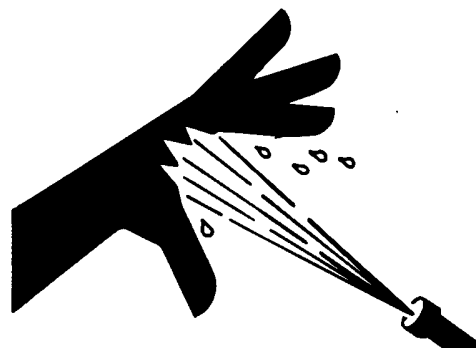
TS285—UN—23AUG88

Toujours prendre les précautions suivantes lors de l'entretien des courroies d'entraînement:

- Éviter tout risque de blessure grave par suite du happement des mains ou des bras. Ne jamais tenter de nettoyer, de vérifier ou de régler des courroies lorsque la machine tourne. Toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.
- Ne jamais tenter de nettoyer les courroies avec du solvant inflammable.

OUO6075,00026A4-28-06FEB03

Protection contre les jets sous haute pression



TS1343—UN—18MAR92

Les jets haute pression peuvent pénétrer sous la peau en causant de graves blessures. Éviter que ces jets n'entrent en contact avec les mains ou toute autre partie du corps.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide sous pression ayant pénétré sous

la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations, il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, USA.

DX,SPRAY-28-16APR92

Monter les pneus avec précaution



TS952—UN—15APR13

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

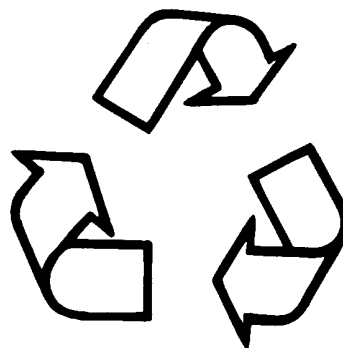
Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion du pneu. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

DX,TIRECP-28-24AUG90

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants



TS1133—UN—15APR13

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

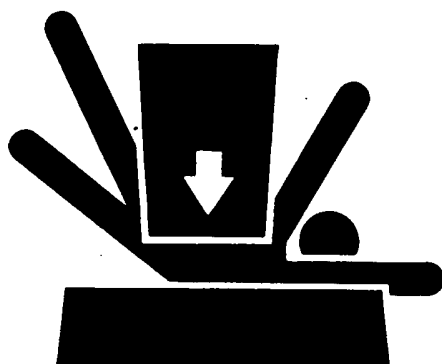
- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.
- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdite par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer

de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.

- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN-28-01JUN15

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX,LOWER-28-24FEB00

Remiser les équipements avec précaution



TS219—UN—23AUG88

Des équipements non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité illustrés

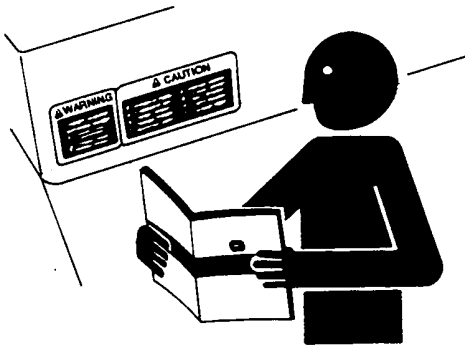


TS231—28—20JAN20

Des autocollants de sécurité sont apposés sur la machine aux endroits présentant des dangers potentiels. Chaque danger est identifié par un pictogramme dans un triangle d'avertissement. L'illustration adjacente indique les mesures à prendre pour éviter les blessures. Un récapitulatif de ces autocollants de sécurité, de leur emplacement, ainsi qu'une courte explication de leur signification figurent ci-après.

SS43267,0000103-28-03JUL12

Remplacer les autocollants de sécurité



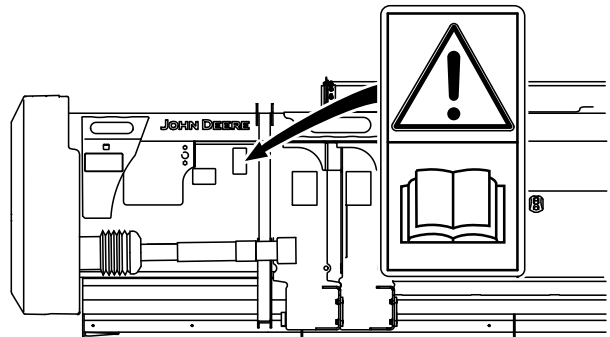
TS201—UN—15APR13

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

DX,SIGNS-28-18AUG09

Livret d'entretien

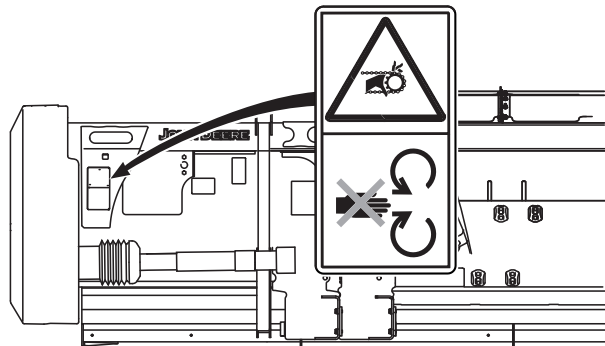


H126742—UN—16OCT19

Ce livret d'entretien contient des informations importantes nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité. Respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité pour éviter les accidents.

OOU6041,0000EA5-28-07AUG19

Happement par la chaîne

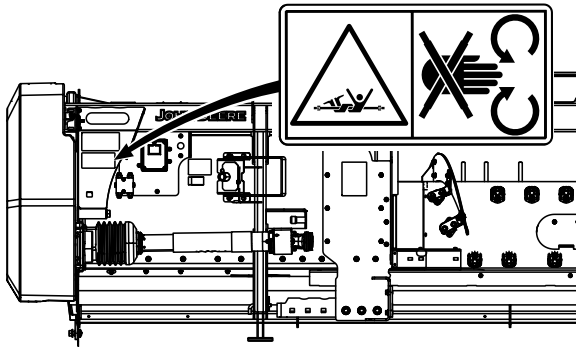


H127930—UN—07FEB20

Risque de blessures graves dues à un happement par la chaîne. Ne jamais relever un garant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

OOU6041,0000EA6-28-18JUN20

Risque de happement par la transmission



H130517—UN—24JUN20

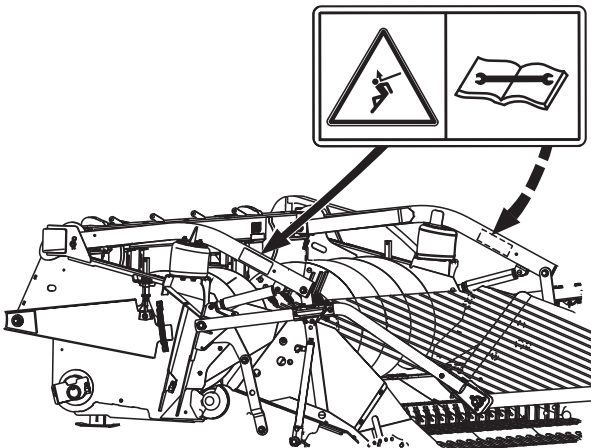
Le happement par un arbre de transmission en rotation peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

Maintenir toutes les protections en place.

Éviter tout contact avec les pièces en rotation.

D375S90,0000202-28-22JUN20

Bras de suspension



H130681—UN—29JUN20

Éviter les blessures graves dues au mouvement du bras de suspension. Dégonfler la poche à air avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance des composants de suspension.

OOU6075,0004EA8-28-29JUN20

Transport

Transport sur une remorque

ATTENTION: Se conformer aux réglementations locales en matière de largeur, d'éclairage et de signalisation des équipements.

Non homologué pour le transport routier dans la plupart des pays de l'Union européenne et l'Union économique eurasienne. Se renseigner auprès des autorités locales pour plus de détails sur les réglementations routières et les exigences en matière de transport par remorquage. Vérifier auprès des fournisseurs locaux la disponibilité des remorques qui répondent aux exigences locales.

En cas de transport du ramasseur à tapis sur une remorque:

- Configurer correctement les supports de la remorque et du ramasseur à tapis transporté.
- Utiliser des sangles d'arrimage de résistance appropriée et en nombre suffisant pour immobiliser le ramasseur à tapis sur la remorque.
- Abaisser l'écran anti vent avant le chargement sur la remorque.
- Fixer ou arrimer la transmission universelle.
- Utiliser un véhicule tracteur disposant d'une capacité de remorquage et de freinage appropriée.
- Conduire à une vitesse sûre adaptée aux conditions.

OUO6041,0000FC0-28-24JUN20

Transport sur la moissonneuse-batteuse

1. Fixer le ramasseur à tapis au convoyeur d'alimentation (voir Accrochage de l'équipement frontal à la moissonneuse-batteuse dans la section Accrochage et décrochage).

ATTENTION: En cas de circulation sur la voie publique, de jour comme de nuit, respecter les réglementations locales en matière de dispositifs d'avertissement, d'éclairage et de sécurité. Pour plus d'informations, voir la section Sécurité.

Les machines aux États-Unis et au Canada sont équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis pour le transport sur route. Toutes les machines en dehors des États-Unis et du Canada ne sont pas équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis. Les machines non équipées de feux d'avertissement de ramasseur à tapis ne doivent pas être conduites sur la route.

IMPORTANT: Autant que possible, éviter de conduire sur les voies publiques avec le ramasseur à tapis monté. Si cela doit être fait malgré tout, s'assurer que les feux d'avertissement clignotants du ramasseur à tapis fonctionnent correctement et que le matériel réfléchissant est propre et visible. L'utilisation d'un véhicule d'escorte est recommandée sur les routes très fréquentées, étroites ou accidentées et sur les ponts. Toujours adapter la vitesse de déplacement aux conditions rencontrées.



H121090—UN—15MAR17
Contacteur de relevage/
abaissement de l'unité
de récolte (style A)



H116348—UN—19DEC16
Contacteur de relevage/
abaissement de l'unité
de récolte (style B)

2. Relever le ramasseur à tapis à l'aide du contacteur de relevage/abaissement de l'unité de récolte jusqu'à atteindre une garde au sol suffisante. S'assurer qu'il ne limite pas le champ de vision du conducteur.



H121089—UN—15MAR17
Interrupteur de sécurité
route/champs (style A)



H117022—UN—28MAR16
Interrupteur de sécurité
route/champs (style B)

3. Enclencher l'interrupteur de sécurité route/champs.

NOTE: Le témoin est ALLUMÉ lorsque l'interrupteur est enclenché.



H121091—UN—15MAR17
Feux de détresse (style
A)



H117885—UN—29MAR16
Feux de détresse (style
B)

ATTENTION: Lors d'un transport sur une route ou une autoroute, des feux d'avertissement clignotants et des feux arrière des deux côtés avertissent les véhicules qui s'approchent. Ces feux d'avertissement doivent être ALLUMÉS lorsque la moissonneuse-batteuse est conduite sur la voie publique.

Faire pivoter l'échelle de la cabine à fond vers l'avant pour orienter le feu d'avertissement vers les conducteurs arrivant en sens inverse.

Ne pas utiliser les feux d'avertissement si la réglementation locale l'interdit.

4. Enclencher l'interrupteur des feux de détresse pour tout déplacement sur la voie publique.



H127046—UN—26SEP19

Interrupteur des feux de route

5. Enclencher l'interrupteur des feux de route pour les déplacements de nuit. Les feux de détresse fonctionnent automatiquement lorsque les phares principaux sont allumés.

OUO6041,0000F32-28-30JUL20

Accrochage et décrochage

Adaptation électrique du multicoupleur (si nécessaire)



Broche 31

H130268—UN—08JUL20



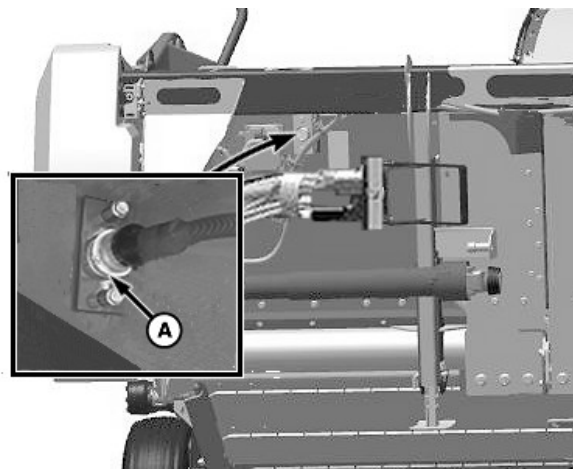
Broche 9

H130267—UN—08JUL20

NOTE: Un seul connecteur électrique est utilisé sur le multicoupleur du ramasseur à tapis. Le connecteur électrique inutilisé est conservé sur le support du connecteur électrique.

Vérifier que le connecteur du multicoupleur du ramasseur à tapis correspond au connecteur situé sur le convoyeur d'alimentation.

1. Le type de moissonneuse-batteuse détermine la configuration du multicoupleur à utiliser.



H130798—UN—16JUL20

A—Support du connecteur électrique

2. Brancher le connecteur électrique non utilisé sur le support du connecteur électrique (A).

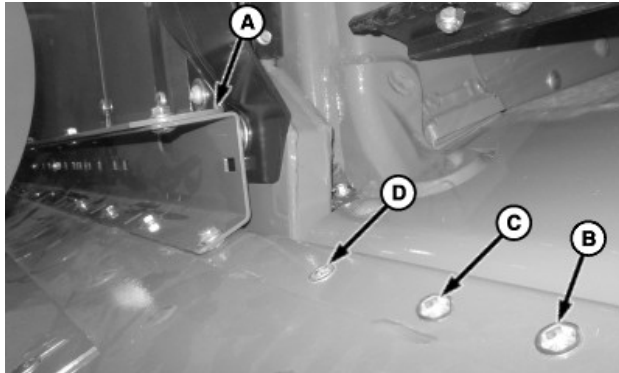
OUC06041,0001138-28-16JUL20

Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation

Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation (sans déflecteurs du tambour avant du convoyeur d'alimentation)			Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation (avec déflecteurs du tambour avant du convoyeur d'alimentation)		
Machine	Emplacement	Doigts de vis d'alimentation	Machine	Emplacement	Doigts de vis d'alimentation
Non recommandées	B	17 utilisés 3 retirés du côté droit 2 retirés du côté gauche	S550 Toutes les autres machines 9560/ 70 STS	B	17 utilisés 3 retirés du côté droit 2 retirés du côté gauche
Non recommandées	C	19 utilisés 2 retirés du côté droit 2 retirés du côté gauche	S660, S670, S680 et S690 Toutes les autres machines STS	C	19 utilisés 2 retirés du côté droit 2 retirés du côté gauche
9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS et 9660 WTS	D	23 utilisés Tous les doigts installés	9600 CWS, 9610 CWS, 9650 CWS, 9660 CWS et 9660 WTS	D	23 utilisés Tous les doigts installés
Secoueurs à châssis large (moissonneuse-batteuse T670 à châssis large)	D	23 utilisés Tous les doigts installés	Secoueurs à châssis large (moissonneuse-batteuse T670 à châssis large)	D	23 utilisés Tous les doigts installés
Série X	D	23 utilisés	Série X	D	23 utilisés

Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation (sans déflecteurs du tambour avant du convoyeur d'alimentation)			Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation (avec déflecteurs du tambour avant du convoyeur d'alimentation)		
Machine	Emplacement	Doigts de vis d'alimentation	Machine	Emplacement	Doigts de vis d'alimentation
		Tous les doigts installés			Tous les doigts installés

NOTE: Vérifier que les déflecteurs du ramasseur n'entravent pas la zone d'alimentation du convoyeur d'alimentation.



H126745—UN—16AUG19

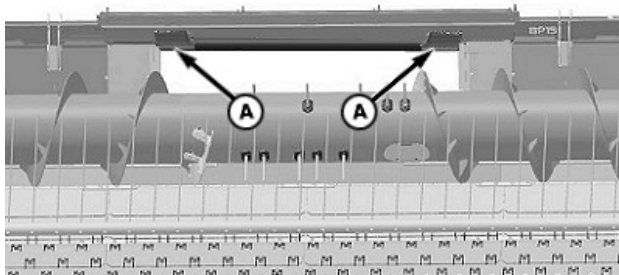
A—Déflecteur du ramasseur
B—Emplacement
C—Emplacement
D—Emplacement

Les déflecteurs du ramasseur (A) de la vis d'alimentation peuvent être positionnés à trois emplacements différents (B), (C) et (D). Une bonne alimentation dépend de la position correcte des déflecteurs du ramasseur.

NOTE: Les extensions de la spire de la vis d'alimentation doivent être déposées pour les moissonneuses-batteuses à châssis large T670 et de la série X.

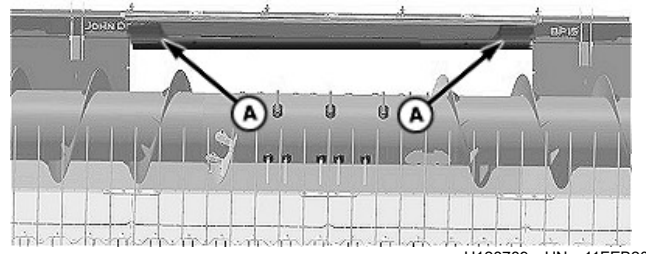
OUO6041.0000E86-28-15JUL20

Accrochage de l'équipement frontal à la moissonneuse-batteuse



H128788—UN—11FEB20

Série S



H128789—UN—11FEB20

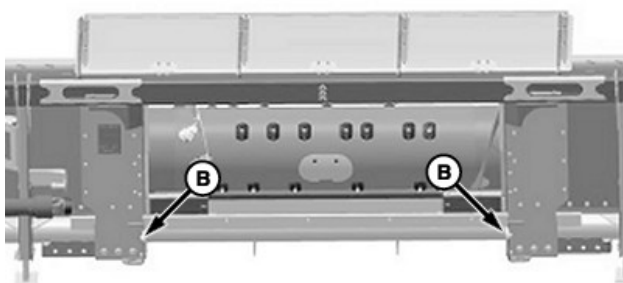
Série X

A—Crochet (2)

IMPORTANT: Consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse pour voir quels pneus sont requis lors de l'utilisation du ramasseur à tapis. Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque le ramasseur à tapis est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné avec le ramasseur à tapis au sol, décrocher le câble de la poignée.

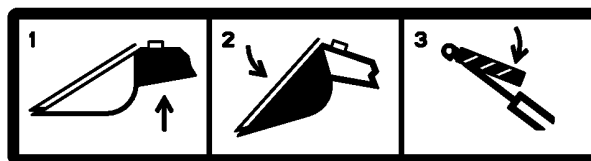
NOTE: Des plaques d'adaptation supplémentaires sont requises pour accrocher le ramasseur à tapis à une moissonneuse-batteuse de série S. Avant l'accrochage, s'assurer que les plaques correctes sont posées.

1. Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur et abaisser le convoyeur d'alimentation.
2. Avancer lentement la moissonneuse-batteuse jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans l'ouverture du bâti.
3. S'assurer que les crochets (A) des deux côtés du convoyeur d'alimentation s'engagent à l'avant du longeron principal du bâti du ramasseur à tapis.

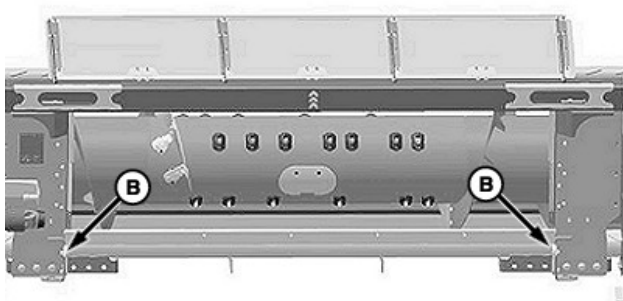


Série S

H128790—UN—11FEB20

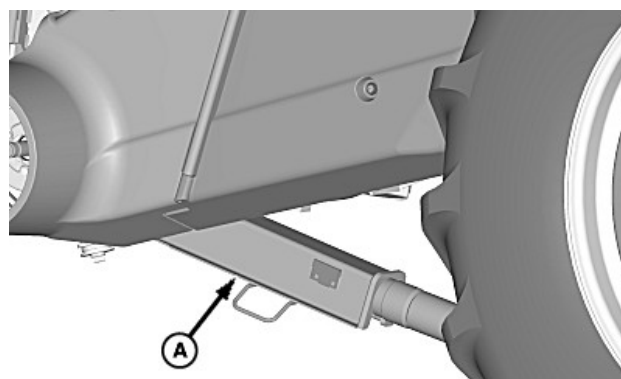


H112829—UN—18FEB15



Série X

H128791—UN—13FEB20



H90891—UN—26FEB08

A—Étrier de verrouillage

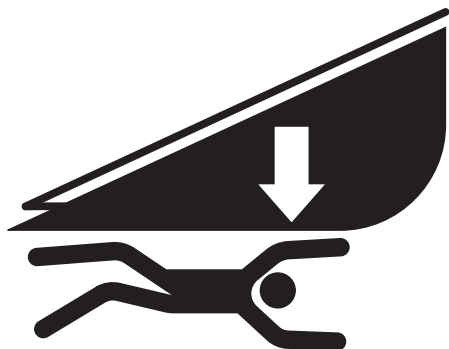
B—Trou du loquet (2)

4. Relever complètement le ramasseur à tapis et vérifier que les axes de verrouillage inférieurs sont alignés avec les trous du loquet (B) sur le ramasseur à tapis.

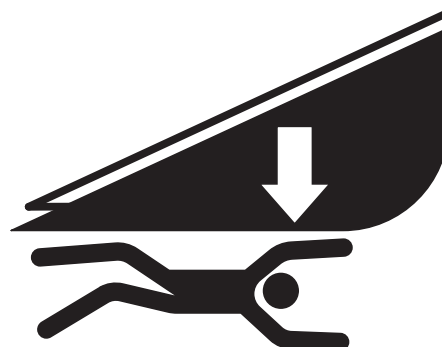
5. En fonction du type de machine, engager l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation.

⚠ ATTENTION: L'ouverture forcée des raccords de conduites hydrauliques pour abaisser le convoyeur d'alimentation provoque l'affaissement immédiat du convoyeur d'alimentation et du ramasseur à tapis.

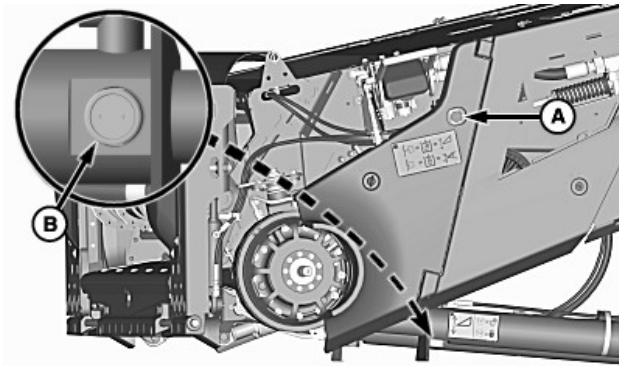
- a. **Étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation (série S)**—Relever complètement le convoyeur d'alimentation.
- b. Engager l'étrier de verrouillage (A).
- c. **ARRÊTER** le moteur, enclencher le frein de stationnement et retirer la clé de contact.



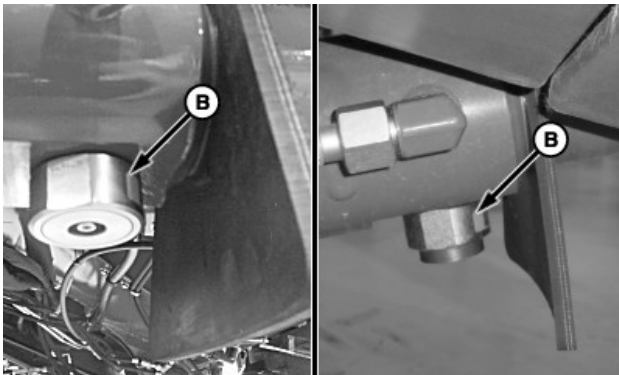
H121063—UN—14MAR17



H121063—UN—14MAR17



H126621—UN—27JAN20



H127632—UN—01OCT19

A—Bouton de verrouillage
B—Témoin de verrouillage

- a. **Étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation (série X)**—Relever le convoyeur d'alimentation et incliner le bâti d'inclinaison longitudinale hydraulique du convoyeur d'alimentation selon le besoin.

⚠ ATTENTION: Pour éviter les blessures, après l'engagement du verrou du convoyeur d'alimentation, soutenir le convoyeur d'alimentation avec un blocage solide avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de maintenance inhabituelles sous le convoyeur d'alimentation ou le ramasseur à tapis.

NOTE: Le convoyeur d'alimentation est équipé d'un système de verrouillage hydraulique. Une fois verrouillé, le convoyeur d'alimentation ne peut pas se relever, s'abaisser ou s'incliner de façon latérale.

Lorsque le bouton de verrouillage du vérin de levage du convoyeur d'alimentation est tiré vers l'extérieur, le témoin de verrouillage de sécurité (B) peut apparaître en rouge. Vérifier que le témoin de verrouillage de sécurité n'est PAS rouge avant de passer sous le convoyeur d'alimentation.

- b. Appuyer sur le bouton de verrouillage de sécurité du convoyeur d'alimentation (A) pour verrouiller la position du vérin de levage du

convoyeur d'alimentation et la position du vérin d'inclinaison longitudinale.

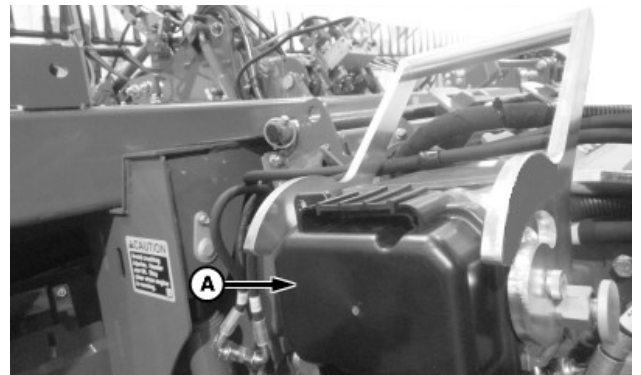
- c. **ARRÊTER** le moteur, enclencher le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: La pression hydraulique est requise pour désengager le verrouillage de sécurité.

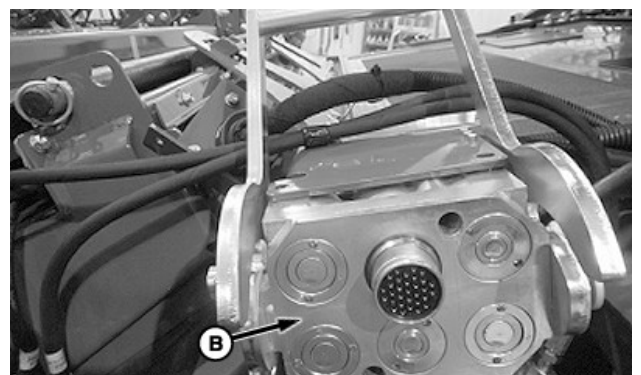
- d. Tirer le bouton de verrouillage de sécurité du convoyeur d'alimentation pour désenclencher le verrouillage de sécurité.
- e. Relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que le témoin de verrouillage de sécurité s'étende, puis abaisser le convoyeur d'alimentation selon le besoin.

6. En fonction du type de machine, ouvrir le couvercle (A) et nettoyer la surface du multicoupleur (B).

Surface du multicoupleur (série S)



H128330—UN—10DEC19

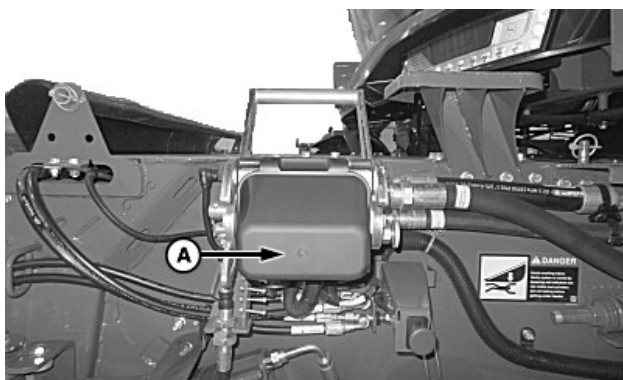


H128331—UN—10DEC19

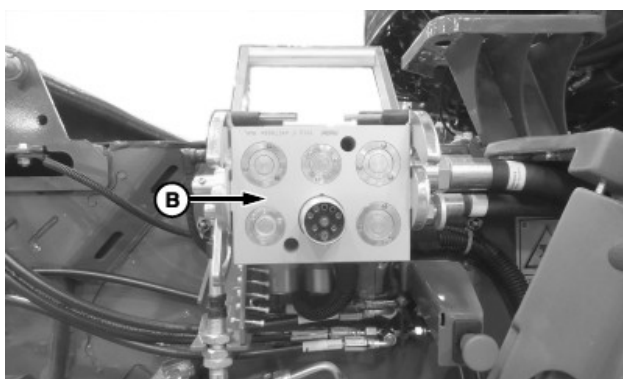
Connexion à 31 broches

A—Couvercle du multicoupleur
B—Surface du multicoupleur

Surface du multicoupleur (série X)



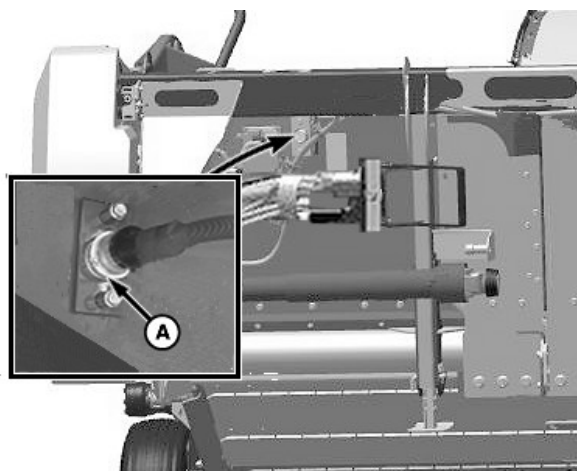
H128332—UN—10DEC19



H128333—UN—10DEC19

Connexion à 9 broches

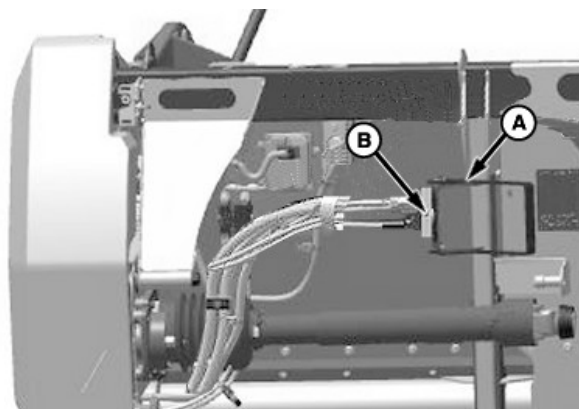
A—Couvercle du multicoupleur
B—Surface du multicoupleur, 9 broches



H130798—UN—16JUL20

A—Support du connecteur électrique

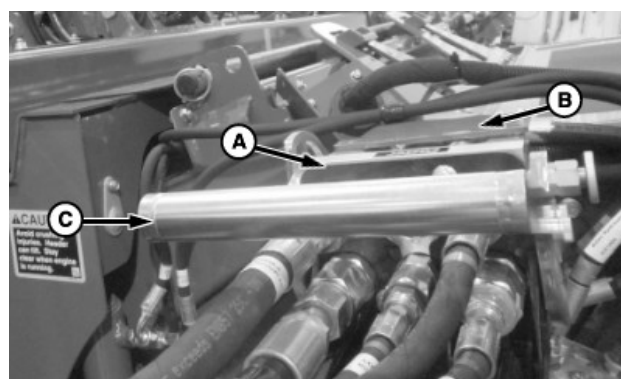
7. Vérifier que le connecteur électrique inutilisé est fixé au support du connecteur électrique (A).



H130796—UN—16JUL20

A—Poignée
B—Multicoupleur

8. Ouvrir la poignée (A) et retirer le multicoupleur (B) du support de remisage.



H126439—UN—15JUL19

A—Multicoupleur
B—Logement
C—Poignée

IMPORTANT: Afin d'éviter d'endommager le câble de verrouillage, ne pas actionner les axes de verrouillage lorsque le ramasseur à tapis repose au sol. Une tentative d'actionnement peut également entraîner un cisaillement des vis de la poignée.

9. Poser le multicoupleur (A) sur le logement (B) et fermer la poignée (C).

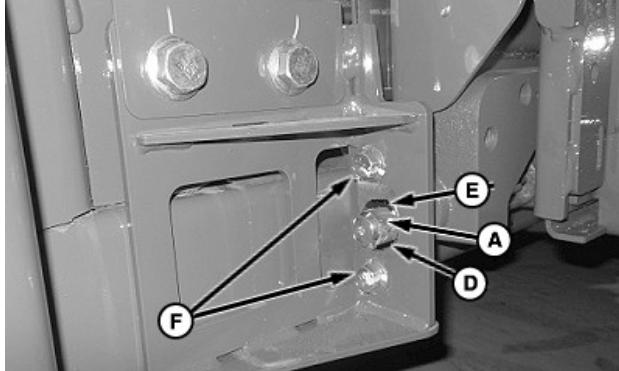


H126445—UN—15JUL19

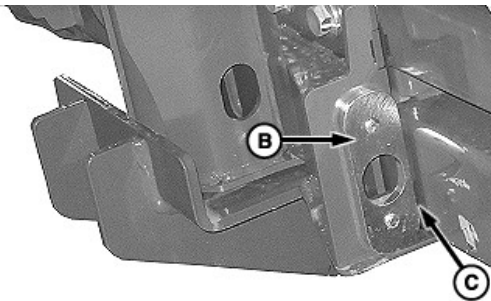
A—Bouton

IMPORTANT: Si le multicoupleur n'est pas complètement fermé, le bouton ne peut être entièrement enclenché, d'où un risque de chute du ramasseur à tapis lors de la récolte ou du transport.

10. Lorsque la poignée du multicoupleur est complètement fermée, le bouton (A) verrouille automatiquement les coupleurs ensemble.



H126440—UN—26AUG19



H126364—UN—27AUG19

A—Axe de verrouillage
B—Plaque de verrouillage
C—Bâti
D—Écart inférieur
E—Écart supérieur
F—Vis (2)

NOTE: Lorsque le ramasseur à tapis est accroché, les axes de verrouillage doivent passer librement dans les trous des plaques de verrouillage. Si les axes de verrouillage ne dépassent pas des plaques de verrouillage, s'assurer que les plaques de verrouillage sur le ramasseur à tapis sont correctement réglées.

Les machines des séries S et X utilisent des points d'arrimage inférieurs différents. Les plaques de verrouillage inférieures et les plaques d'introduction supérieures des machines de série S doivent être posées lors de l'utilisation du ramasseur à tapis sur une machine de série S.

11. Les axes de verrouillage (A) doivent bouger librement à travers les trous des plaques de verrouillage du ramasseur à tapis lorsque le

multicoupleur est verrouillé. La plaque de verrouillage (B) doit être en contact avec le bâti (C). Un écartement moindre doit être maintenu entre l'écart inférieur (D) de la plaque et l'axe de verrouillage par rapport à l'écartement entre l'écart supérieur (E) de la plaque et l'axe de verrouillage. Il peut être nécessaire de retourner la plaque de verrouillage.

Si un réglage est requis: Déposer les vis (F), retourner la plaque (B) et la remettre en place.

Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

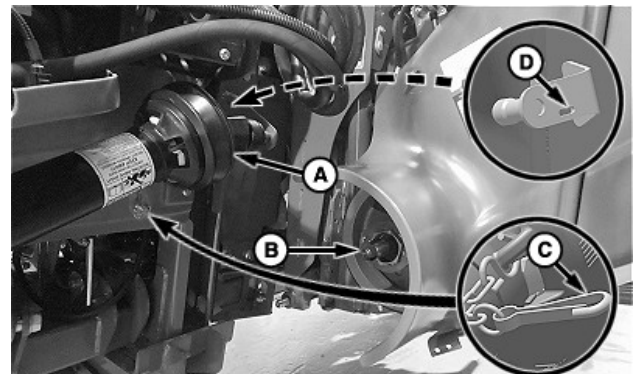
Vis de fixation de la plaque de verrouillage—Couple de serrage.	130 N·m (96 lb·ft)
--	-----------------------



H89283—UN—14JAN09

A—Couvercle

12. Monter le couvercle (A) du multicoupleur sur le support de position de remisage.



H128640—UN—27JAN20

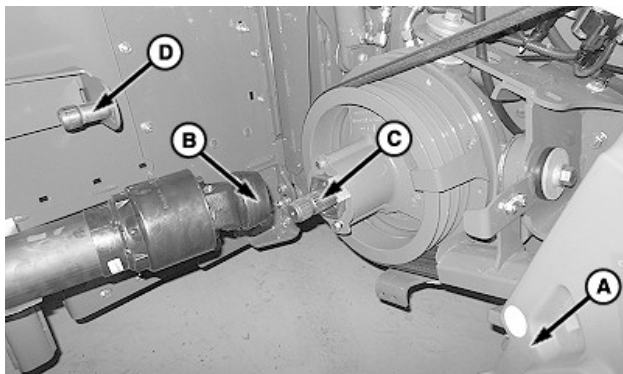
A—Arbre d'entraînement télescopique
B—Arbre du convoyeur d'alimentation
C—Crochet anti-rotation
D—Fente

13. Retirer l'arbre d'entraînement télescopique (A) de sa position de remisage et le raccorder à l'arbre d'entraînement du convoyeur d'alimentation (B). Vérifier que les colliers à fixation rapide sont complètement verrouillés.

14. Fixer le crochet anti-rotation (C) à la fente (D).

OUO6041,0000FF1-28-16JUL20

Décrochage de l'équipement frontal de la moissonneuse-batteuse

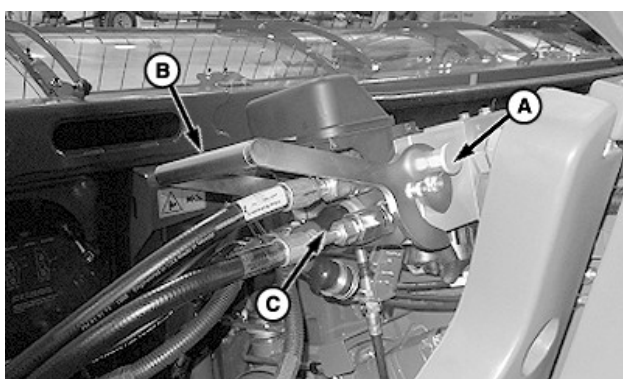


H126792—UN—17JUN20

- A—Garant du convoyeur d'alimentation
B—Collier de serrage
C—Arbre du convoyeur d'alimentation
D—Support de remisage

ATTENTION: Ne pas laisser les arbres d'entraînement raccordés à la moissonneuse-batteuse. Il existe un risque de blessure ou d'endommagement de la machine en cas d'enclenchement accidentel du convoyeur d'alimentation.

1. Ouvrir le garant (A) du convoyeur d'alimentation.
2. Déconnecter l'arbre de l'entraînement télescopique de l'arbre du convoyeur d'alimentation (C) au niveau du collier de serrage (B) et le placer sur le support de remisage (D).
3. Fermer le garant du convoyeur d'alimentation.



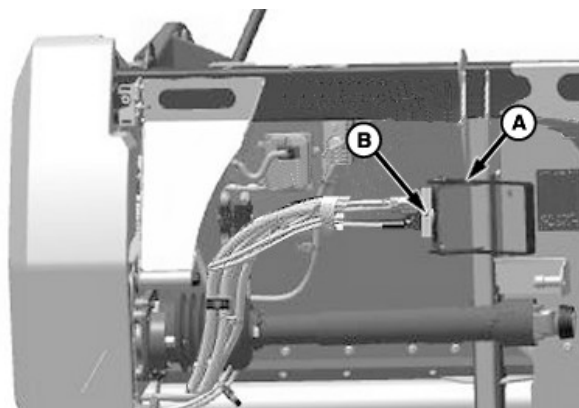
H126793—UN—31JUL19

- A—Bouton
B—Poignée
C—Multicoupleur

IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque le ramasseur à tapis est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné avec le ramasseur à tapis au sol, décrocher le câble de la poignée.

NOTE: Les axes de verrouillage doivent être complètement rétractés lorsque la poignée est complètement relevée contre la butée. Régler la fixation du câble si les axes de verrouillage ne sont pas entièrement rétractés (voir Verrouillage monopoint—Réglage dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse).

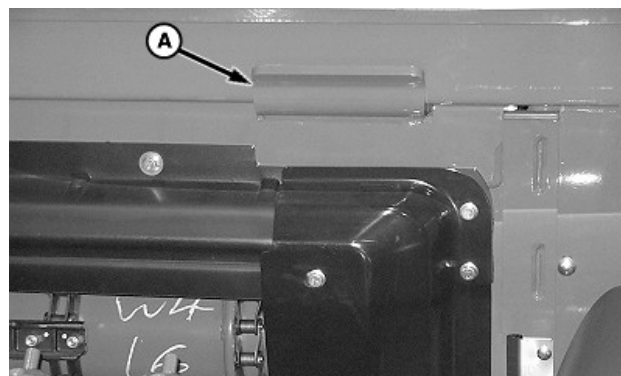
4. Tirer sur le bouton (A) et le maintenir pour relâcher le verrou tout en relevant la poignée (B), et déposer le multicoupleur (C) du logement du convoyeur d'alimentation.



H130796—UN—16JUL20

- A—Poignée
B—Multicoupleur

5. Relever la poignée (A).
6. Placer le multicoupleur (B) en position de remisage et le verrouiller en place à l'aide de la poignée.



H126746—UN—29JUL19

- A—Crochet (2)

7. Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur, abaisser le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que les crochets (A) arrivent au-dessous du châssis

supérieur du ramasseur à tapis et faire reculer
lentement la moissonneuse-batteuse.

OUO6041,0000E88-28-16JUL20

Calibrage et réglages

Quand procéder au calibrage

NOTE: Pour tout calibrage: Voir les calibrages pour le ramasseur à tapis dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

Pour une première utilisation complète du ramasseur à tapis sur les machines de séries S et X, des calibrages sont requis.

Le ramasseur à tapis doit être recalibré afin de pouvoir être utilisé sur différentes machines de série S. Lorsqu'il est raccordé à une moissonneuse-batteuse de série S, les calibrages généraux du ramasseur à tapis doivent être effectués.

Les procédures de calibrage doivent être réalisées avant la première utilisation ou en cas de remplacement d'un capteur ou de composants associés.

- Calibrage de l'unité de récolte
- Calibrage du capteur d'angle d'inclinaison latérale (suivant équipement)
- Calibrage de la vitesse de relevage/abaissement (uniquement en cas de fixation à un nouveau ramasseur à tapis)

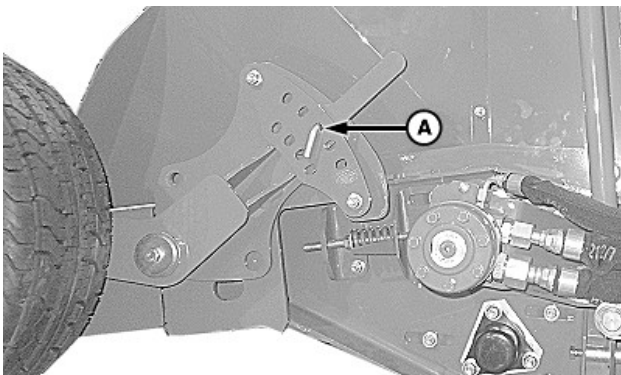
NOTE: La condition à l'origine des erreurs doit être éliminée avant de poursuivre le calibrage.

Si des erreurs surviennent lors du calibrage, des codes d'erreur s'affichent sur:

- Console CommandCenter™

OUO6041,0000FC1-28-24JUN20

Avant le calibrage



H128462—UN—28JAN20

A—Réglage du milieu

1. Avant de tenter le calibrage, s'assurer que la pression des ressorts pneumatiques est réglée et que la partie frontale du convoyeur d'alimentation est ajustée correctement.

2. Relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis ne touchent plus le sol.
3. Régler la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis sur le réglage central (A).
4. Répéter l'opération de l'autre côté de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis.

OUO6041,0000FC2-28-17JUN20

Codes d'erreur de calibrage

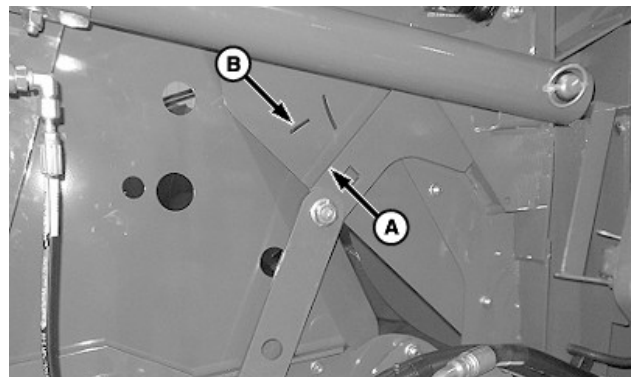
IMPORTANT: La ou les conditions à l'origine du code d'erreur doivent être corrigées afin de pouvoir continuer la procédure de calibrage.

NOTE: Les codes d'anomalie sur les machines de la série X sont désormais remplacés par un texte faisant face à l'opérateur qui indique la cause de l'échec d'un calibrage. Les machines de la série S affichent toujours les codes d'anomalie classiques.

Si un code d'erreur se produit lors des procédures de calibrage, appeler le concessionnaire John Deere pour lui communiquer le numéro de code d'erreur.

OUO6041,0000FEC-28-24JUN20

Réglage des ressorts pneumatiques (à effectuer avant le calibrage du ramasseur à tapis)

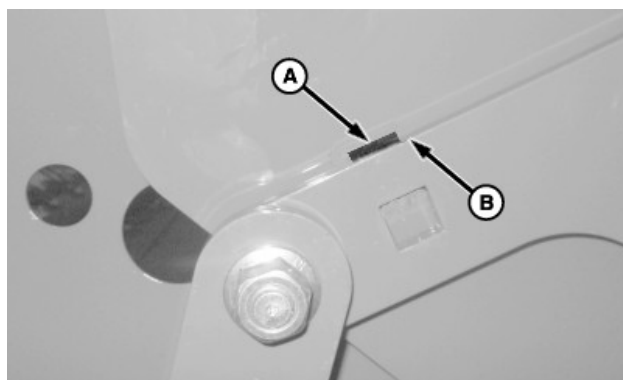


H126654—UN—07AUG19

A—Tringle d'arrêt supérieure
B—Indicateur analogique de réglage

1. Relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis ne touchent plus le sol.
2. Pousser chaque roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis vers le bas et la relâcher lentement.
3. Vérifier que le bord supérieur de la tringle d'arrêt supérieure (A) s'aligne avec l'indicateur analogique de réglage (B).

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



H128463—UN—29JAN20

A—Indicateur analogique de réglage
B—Tringle d'arrêt supérieure

4. Ajouter ou retirer de l'air de sorte que l'indicateur analogique de réglage (A) se situe en haut de la tringle d'arrêt supérieure (B).
 - Une quantité excessive d'air est ajoutée si l'indicateur analogique de réglage (A) se situe SOUS la tringle d'arrêt supérieure (B).
 - Une quantité insuffisante d'air est ajoutée si l'indicateur analogique de réglage (A) se situe AU-DESSUS de la tringle d'arrêt supérieure (B).
5. Après l'ajout ou l'élimination de l'air, appuyer sur chaque roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis et la relâcher pour vérifier de nouveau la position.

NOTE: Le fait d'ajouter ou d'enlever de grandes quantités d'air d'un côté a une influence sur l'autre côté. Régler grossièrement les deux côtés avant d'affiner pour le réglage final.

En général, le réglage des ressorts pneumatiques s'effectue au début de chaque saison. Après des périodes prolongées (six semaines), il peut s'avérer nécessaire d'ajouter de l'air.

Cette procédure permet d'assurer un calibrage correct du ramasseur à tapis.

OUO6041,0000FF6-28-18JUN20

Procédures de calibrage utilisateur (console CommandCenter™ de troisième génération)

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ de quatrième génération, pour de plus amples informations, se reporter à l'Aide concernant l'application des calibrages ou à l'Aide concernant la plate-forme de conduite.

IMPORTANT: Avant de procéder au calibrage de l'unité de récolte:

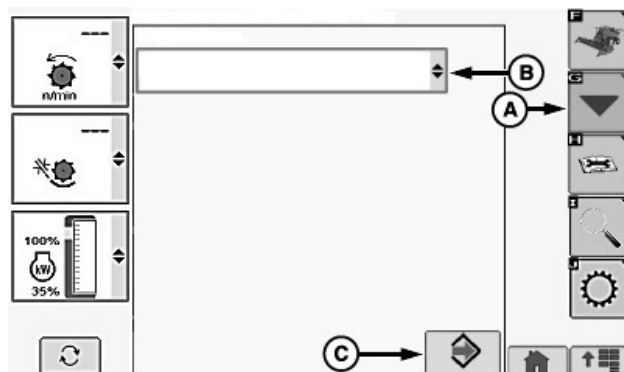
- Relever complètement le ramasseur à tapis.

- Déverrouiller et abaisser les bras de capteurs auxiliaires (suivant équipement) (voir Commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte dans la section Utilisation du ramasseur à tapis).



H94478—UN—31MAR10

Icône Diagnostic



H112221—UN—12NOV14

A—Icône Calibrage
B—Menu Calibrage
C—Icône Entrer/Confirmer

Les calibrages sont effectués en suivant les instructions affichées à l'écran. L'utilisateur sélectionne le menu Diagnostics et le calibrage souhaité, puis suit les instructions données.

1. Mettre l'icône Diagnostic en surbrillance et appuyer sur la touche de confirmation.
2. Mettre l'icône Calibrage (A) en surbrillance et appuyer sur la touche de confirmation.
3. Mettre le menu Calibrage (B) en surbrillance et appuyer sur la touche de confirmation.
4. Sélectionner le calibrage souhaité et appuyer sur la touche de confirmation.
5. Mettre l'icône Entrer/Confirmer (C) en surbrillance et appuyer sur la touche de confirmation.
6. Suivre les instructions affichées à l'écran pour effectuer le calibrage souhaité.
7. Répéter la procédure selon le besoin pour des calibrages supplémentaires.

OUO6041,0000FF4-28-24JUN20

Procédures de calibrage utilisateur (console CommandCenter™ de quatrième génération)

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ génération 4, se reporter à l'Aide concernant l'application des calibrages ou à l'Aide concernant la plate-forme de conduite pour de plus amples informations.

Les calibrages sont réalisés en suivant les instructions données sur l'écran. L'utilisateur sélectionne le menu Diagnostics et le calibrage souhaité, puis suit les instructions données.



Icone Menu

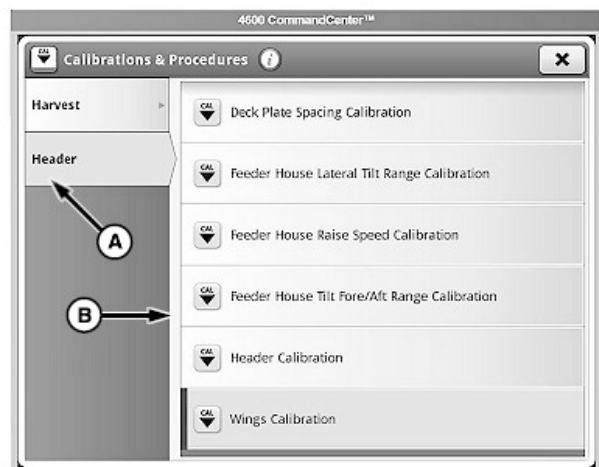
PC17269—UN—15JUL13

1. Appuyer sur l'icône Menu.



N119098—UN—25MAY16

2. Appuyer sur l'icône Calibrage et procédures.



H128836—UN—05FEB20

A—Option Unité de récolte
B—Menu

3. Mettre l'option Unité de récolte (A) en surbrillance pour afficher les calibrages disponibles.
4. Sélectionner le calibrage souhaité depuis le menu (B).



Icone Calibrage

H128880—UN—05FEB20

5. Sélectionner l'icône Calibrage.
6. Suivre les instructions affichées à l'écran pour effectuer le calibrage souhaité.
7. Répéter la procédure selon le besoin pour des calibrages supplémentaires.

OUC6041.0000FF5-28-18JUN20

Réglage de la vitesse de descente et de la sensibilité du convoyeur d'alimentation



H99167—UN—23NOV10

A—Contacteur de réglage de la vitesse de réaction/de la sensibilité du convoyeur d'alimentation
B—Molette de sélection

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ Génération 4, pour de plus amples informations, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage unité de récolte.

Détection de la hauteur et sensibilité de la pression de flottement active de l'unité de récolte (fonctions automatiques): Commande la vitesse de réaction du ramasseur à tapis lors du fonctionnement en mode de détection ou de flottement automatique.

Changement de vitesse pour les fonctions automatiques:

1. Vérifier que l'interrupteur de sécurité route/champs est en mode de travail dans les champs.
2. Appuyer **deux fois** sur le contacteur de réglage de la vitesse de réaction/de la sensibilité du convoyeur d'alimentation (A) pour modifier les réglages. Un réglage compris entre 0 et 100 peut être sélectionné.

NOTE: La valeur de réglage de la sensibilité apparaît sur l'affichage de l'accoudoir lors du réglage.

3. Tourner la molette de sélection (B) dans le sens horaire pour augmenter la vitesse de réaction ou dans le sens antihoraire pour la réduire.



H99167—UN—23NOV10

A—Contacteur de réglage de la vitesse de réaction/de la sensibilité du convoyeur d'alimentation

B—Molette de sélection

Vitesse de relevage/abaissement manuelle

(fonctions manuelles): Commande la vitesse de réaction des fonctions de relevage/abaissement du ramasseur à tapis pendant la commande manuelle et en mode de retour automatique à la hauteur présélectionnée.

Changement de vitesse pour les fonctions manuelles:

1. Vérifier que l'interrupteur de sécurité route/champs est en mode de travail dans les champs.
2. Appuyer **une fois** sur le contacteur de réglage de la vitesse de réaction/de la sensibilité du convoyeur d'alimentation (A) pour modifier les réglages. Un réglage compris entre 0 et 100 peut être sélectionné.

NOTE: La valeur de réglage de la sensibilité apparaît sur l'affichage de l'accoudoir lors du réglage.

3. Tourner la molette de sélection (B) dans le sens horaire pour augmenter la vitesse de réaction ou dans le sens antihoraire pour la réduire.

AZ06166,0000181-28-16JUL20

Fonctionnement du ramasseur à tapis

Généralités

La puissance d'un ramasseur à tapis réside en sa capacité à fournir une récolte en rapport avec la moissonneuse-batteuse. Comme pour la plupart des machines, les conditions de récolte et les réglages de la machine ont une influence directe sur les performances du ramasseur à tapis. Les instructions générales qui suivent sont destinées à améliorer la prise de conscience des utilisateurs sur ce qui affecte les performances du ramasseur à tapis et les aider à déterminer les réglages initiaux.

Cette section contient en outre des directives additionnelles spécifiques de réglage du ramasseur à tapis pour des récoltes ou des conditions uniques ou défavorables.

OUO6041,0000FC6-28-24JUN20

Fonctions de l'accoudoir



H111118—UN—16APR14

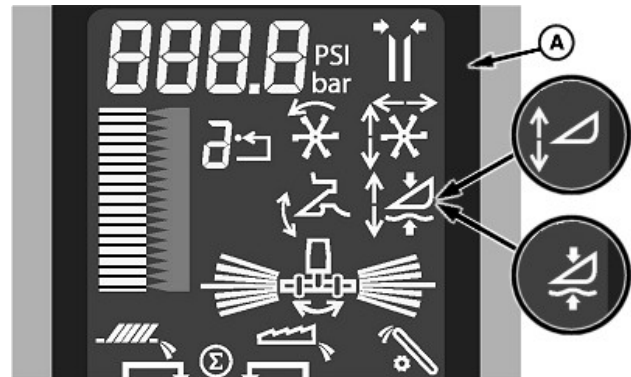
- A—Contacteur d'enclenchement de l'unité de récolte et de l'inverseur du convoyeur d'alimentation
- B—Contacteur d'enclenchement des organes de battage
- C—Molette de réglage de la hauteur de l'unité de récolte/pression HydraFlex™
- D—Contacteur de réglage de la vitesse de la courroie du tapis de plate-forme de coupe
- E—Contacteur de réglage de pression de la barre de coupe
- F—Interrupteur de sécurité route/champs
- G—Contacteur de réglage de la vitesse de réaction/de la sensibilité du convoyeur d'alimentation
- H—Contacteur de réglage de l'inclinaison de la barre de coupe (tapis de plate-forme de coupe rigides UNIQUEMENT)
- I—Molette de sélection (réglages et commandes de fonctionnement)
- J—Cadran de commande de la vitesse du rabatteur ou du ramasseur à tapis
- K—Contacteur de réduction de la vitesse de la courroie latérale (plate-forme de coupe flexible à tapis rigides et flexibles UNIQUEMENT)

NOTE: Pour les machines équipées de la console CommandCenter™ génération 4, se reporter à Aide pour l'application Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse ou Aide pour poste de conduite pour de plus amples informations.

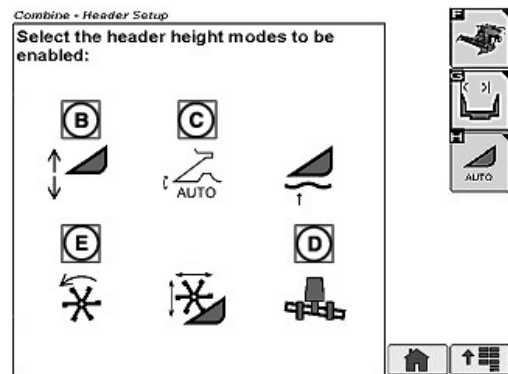
Fonctions de l'accoudoir CommandCenter™: Pour de plus amples informations sur chaque fonction, consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

D375S90,0000204-28-24JUN20

Affichage du système Active Header Control — Fonctions



H100107—UN—08FEB11



H130605—UN—25JUN20

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ Génération 4, pour de plus amples informations, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage unité de récolte.

Pour de plus amples informations sur chaque fonction, consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

Affichage de la commande active de l'unité de récolte (A): Elle permet au conducteur d'identifier la fonction activée actuellement en mettant l'icône correspondante en surbrillance sur l'affichage.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: L'emplacement des touches de commande peut varier selon le modèle de moissonneuse-batteuse et les équipements installés.

IMPORTANT: L'exécution de l'un des calibrages du ramasseur à tapis peut entraîner l'activation automatique de tous les six modes de fonctionnement du ramasseur à tapis décrits ci-dessous.

Bouton de détection de hauteur de l'unité de récolte (B): Permet à l'utilisateur de sélectionner la position du ramasseur à tapis par rapport au sol et de le maintenir automatiquement dans cette position.

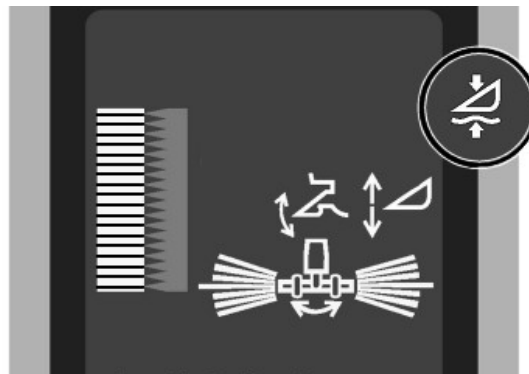
Bouton de retour à la hauteur de coupe présélectionnée (C): Permet à l'utilisateur de choisir la position du convoyeur d'alimentation par rapport au ramasseur à tapis et de revenir automatiquement à cette position.

Bouton d'inclinaison latérale (D): Permet à l'utilisateur de maintenir la position du ramasseur à tapis par rapport au sol. Les capteurs servent à déterminer la hauteur à chaque extrémité du ramasseur à tapis. Le ramasseur à tapis s'incline au niveau du convoyeur d'alimentation pour compenser les distances par rapport au sol à chaque extrémité du ramasseur à tapis. Si la moissonneuse-batteuse est équipée de la détection de hauteur du ramasseur à tapis HydraFlex™ (en option), ces deux systèmes agissent conjointement pour maintenir la position de barre de coupe le plus près possible du sol.

Bouton de vitesse automatique de la courroie/du rabatteur (E): Permet à l'utilisateur de sélectionner automatiquement le régime de service des courroies du rabatteur ou du ramasseur à tapis. La vitesse de fonctionnement est le rapport entre la vitesse de déplacement de la machine et la vitesse de rotation du rabatteur/de la courroie.

OUO6041,0000FC7-28-16JUL20

Description des systèmes de commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte



H100084—UN—08FEB11

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ de quatrième génération, pour de plus amples informations, se reporter à l'Aide concernant l'application de l'unité de récolte ou à l'Aide concernant la plate-forme de conduite.

Les systèmes de commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte compensent les irrégularités du terrain et contrôlent les positions horizontale et verticale du ramasseur à tapis. Le système compare en permanence la position préréglée à la position réelle et maintient ainsi le ramasseur à tapis dans la position de travail désirée. Les valeurs sont entrées par l'intermédiaire du réglage de la vitesse de réaction et de la sensibilité à l'aide de la molette de sélection située sur l'accoudoir.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le moteur tourne.
- Le ramasseur à tapis est engagé.
- Le mode de commande souhaité du ramasseur à tapis est activé.

Réglage de l'inclinaison latérale—Deux modes

- Réglage manuel — Les composants hydrauliques sont actionnés directement par le levier multifonction.
- Réglage automatique—Les capteurs situés à chaque extrémité du ramasseur à tapis assurent le réglage du parallélisme du ramasseur à tapis par rapport au sol. Ceci permet d'assurer que la distance entre le ramasseur à tapis et le sol est la même du côté droit et du côté gauche.

Réglage de la hauteur de l'unité de récolte—Trois modes

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

- Réglage manuel—Les composants hydrauliques sont actionnés directement par le levier multifonction.
- Retour automatique à la hauteur présélectionnée—Le ramasseur à tapis peut être réglée sur n'importe quelle position dans la plage du convoyeur d'alimentation.
- Détection automatique de la hauteur—La hauteur du ramasseur à tapis est maintenue grâce à huit capteurs de hauteur fixés sur le ramasseur à tapis. La hauteur du ramasseur à tapis reste ainsi toujours constante, même sur terrain accidenté.

IMPORTANT: Le réglage manuel de l'inclinaison et de la hauteur désactive toute fonction automatique.

OUO6041,0000FC8-28-16JUL20

- Vitesse de la courroie trop rapide—Déchirure de l'andain lors de son acheminement dans le ramasseur à tapis.
- Vitesse de la courroie trop lente—La récolte est poussée au-delà du ramasseur à tapis.

Avec la Vitesse du rabatteur/courroie automatique enclenché sur la console CommandCenter™ :

- Augmenter la vitesse de la courroie: Tourner la molette de la vitesse du rabatteur/courroie automatique (A) dans le sens horaire.
- Diminuer la vitesse de la courroie: Tourner la molette de la vitesse du rabatteur/courroie automatique (A) dans le sens antihoraire.

OUO6041,0000FC9-28-24JUN20

Vitesse du ramasseur



H100594—UN—20APR11

A—Molette de la vitesse du rabatteur/courroie automatique

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ de quatrième génération, pour de plus amples informations, se reporter à l'Aide concernant l'application de l'unité de récolte ou à l'Aide concernant la plate-forme de conduite.

Un fonctionnement efficace dépend en grande partie de la vitesse et de l'angle du ramasseur à tapis. La vitesse de la courroie peut être modifiée (de 50 à 700 tr/min) depuis l'intérieur de la cabine.

Hauteur du ramasseur

Si l'attaque est modifiée de manière significative, vérifier la distance entre les tiges du ramasseur et le sol. Actionner le ramasseur à tapis juste assez bas pour permettre aux tiges du ramasseur de se rejoindre dans l'ensemble de la récolte, mais suffisamment haut pour que les tiges ne creusent pas le sol.

OUO6041,0000FDD-28-18JUN20

Attaque du ramasseur

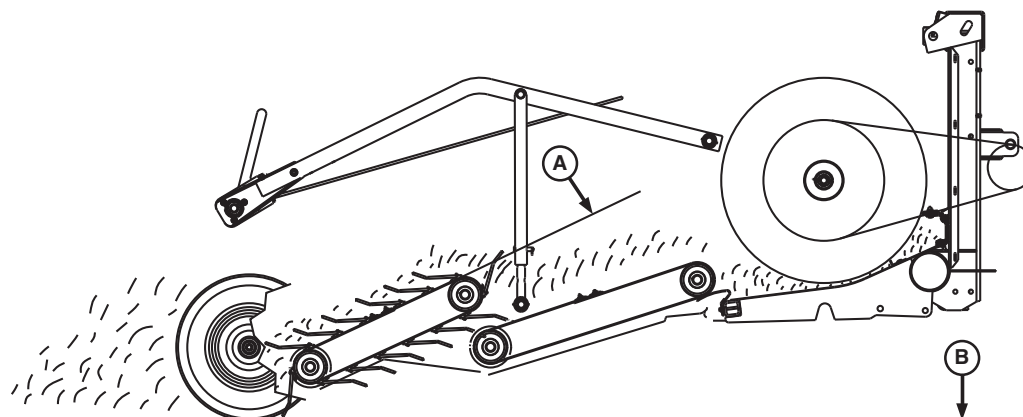
En plus d'une vitesse correcte, une attaque correcte du ramasseur à tapis est nécessaire à son bon fonctionnement.

En relevant ou en abaissant le ramasseur à tapis, l'attaque peut être modifiée pour des conditions de champ et de récolte différentes. Relever le ramasseur à tapis pour augmenter l'attaque, et abaisser le ramasseur à tapis pour la diminuer.

Si l'attaque est modifiée de manière significative, vérifier la distance entre les tiges du ramasseur et le sol.

OUO6041,0000FDE-28-08JUL20

Attaque du ramasseur (condition d'andain normale)



A—Ligne d'attaque

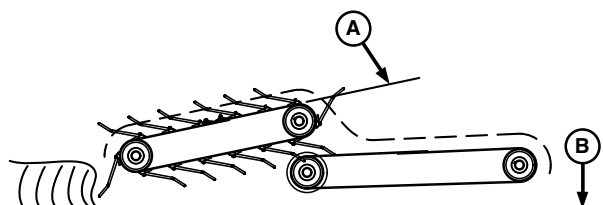
Si les conditions du sol sont normales et que l'andain se

B—Ligne du sol

situe au-dessus du chaume et au-dessus du sol, actionner la courroie avant à un angle de 20—25°.

D375S90,0000205-28-24JUN20

Attaque du ramasseur (condition d'andain médiocre)



A—Ligne d'attaque

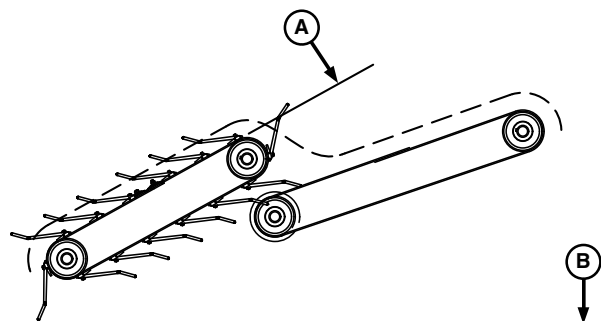
B—Ligne du sol

Si l'andain est incrusté dans le chaume, si le chaume est court ou si l'andain est versé sur le sol, diminuer l'attaque (A) du ramasseur. Ceci fait que davantage de doigts viennent près du sol (B), en vue d'une meilleure action de peignage.

H81346—UN—20JUL04

AZ06166,000019E-28-17APR17

Attaque du ramasseur (conditions rocailleuses)



A—Ligne d'attaque

B—Ligne du sol

Augmenter l'attaque du ramasseur à tapis uniquement dans des conditions rocailleuses pour éviter que les pierres ne soient amenées dans la vis d'alimentation du ramasseur à tapis. Vérifier et nettoyer les trappes à pierres quotidiennement.

H81347—UN—20JUL04

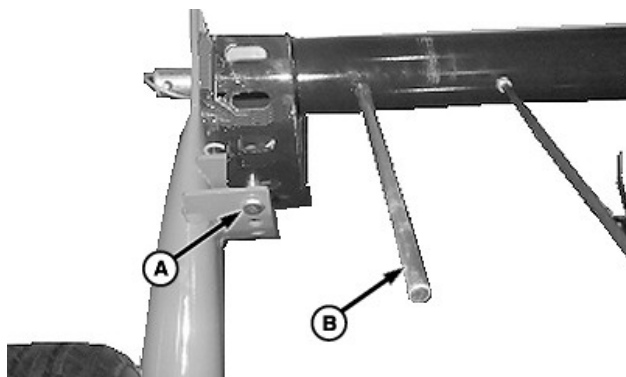
IMPORTANT: Lors du fonctionnement dans cette position, les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis doivent être complètement en contact avec le sol afin d'éviter de manquer des bandes de récolte.

Régler la position de la roue de jauge de hauteur du

ramasseur à tapis selon le besoin et réduire la vitesse du ramasseur à tapis.

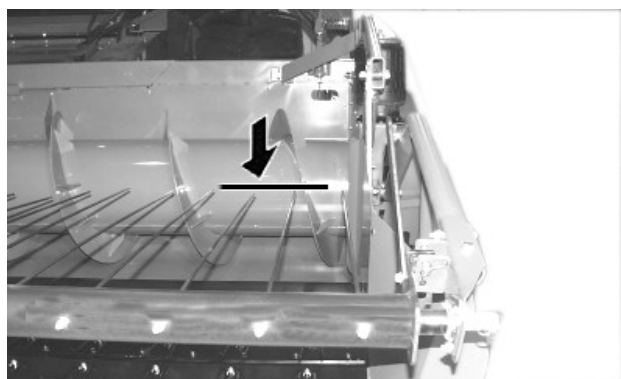
OUC6041,0000FCA-28-18JUN20

Réglage du rabatteur d'andain (écran anti vent)



Position fixe

H126795—UN—01AUG19



Réglage de la hauteur approximative

H80812—UN—10MAY04



H121181—UN—04APR17

Contacteur de fonction rabatteur (style A)



H116349—UN—19DEC16

Contacteur de fonction rabatteur (style B)

A—Goupille élastique et goupille cylindrique
B—Poignée

Le rabatteur d'andain élimine les agglutinations et les enchevêtrements en haut de la vis en déviant la récolte vers le bas. Le réglage sur le rabatteur d'andain est fonction des conditions de récolte.

Réglage de la position fixe:

1. Déposer la goupille élastique et la goupille cylindrique (A).

2. Tourner la poignée (B) jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée de l'écran anti vent. Pour des conditions normales, positionner le rabatteur d'andain à peu près au niveau du haut de la vis d'alimentation.
3. Poser les axes déposés précédemment.

Réglage de la position flottante:

NOTE: La position flottante se règle depuis la cabine à l'aide du contacteur de fonction rabatteur sur le levier multifonction.

1. Pour relever l'écran anti vent, appuyer sur le côté droit du contacteur de fonction rabatteur.
2. Pour abaisser l'écran anti vent, appuyer sur le côté gauche du contacteur de fonction rabatteur.

OUC6041,0000E8C-28-24JUN20

Terrain humide ou boueux (légère pression des roues de jauge de hauteur)

Lorsqu'une pression légère des roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis est nécessaire, comme dans des conditions très boueuses, il est possible d'augmenter la pression des ressorts pneumatiques.

NOTE: La commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte ne fonctionnera pas si la pression des ressorts pneumatiques augmente au-delà de la jauge de contrôle. La commande manuelle de la hauteur de l'unité de récolte est nécessaire.

OUC6041,0000EA1-28-24JUN20

Andains volumineux et inégaux



H121181—UN—04APR17

Contacteur de relevage et d'avancement/recul du rabatteur (style A)



H116349—UN—19DEC16

Contacteur de relevage et d'avancement/recul du rabatteur (style B)

Lorsqu'un convoyeur d'alimentation à régime variable est équipé, la vitesse de la vis d'alimentation peut être augmentée pour lisser des andains volumineux et inégaux avant qu'ils n'entrent dans le convoyeur d'alimentation.

IMPORTANT: Il n'est pas recommandé de faire fonctionner l'arbre arrière du convoyeur d'alimentation à des vitesses supérieures à 600 tr/min pendant des périodes prolongées lors de l'utilisation du pignon d'entraînement de la vis d'alimentation à 15 dents. Le pignon d'entraînement de la vis d'alimentation à 18 dents n'est pas conçu pour être utilisé avec les convoyeurs d'alimentation à vitesse variable. Cela peut endommager les roulements des doigts dans la vis d'alimentation. La vitesse de l'arbre de sortie s'affiche sur la console d'angle en appuyant sur le contacteur de vitesse de l'arbre de sortie.

NOTE: La vitesse de la vis d'alimentation se règle à partir de la cabine à l'aide du contacteur de relevage et d'avancement/recul du rabatteur sur le levier multifonction.

1. Pour augmenter la vitesse de la vis d'alimentation, appuyer sur le haut du contacteur de relevage et d'avancement/recul du rabatteur.
2. Pour diminuer la vitesse de la vis d'alimentation, appuyer sur le bas du contacteur de relevage et d'avancement/recul du rabatteur.

OUO6041,0000FCB-28-07FEB20

Réglages — Ramasseur à tapis

Entretien des pneus en toute sécurité



TS952—UN—15APR13

ATTENTION: L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneumatiques suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que la pression des pneus soit toujours correcte. Ne pas dépasser la pression recommandée. Ne jamais souder, ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser un embout de valve et un flexible assez long pour NE PAS avoir à se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

S'assurer que les pneus sont correctement gonflés, qu'ils ne présentent ni entailles, ni cloques, que les jantes ne sont pas endommagées et qu'il ne manque pas de vis ni d'écrou.

Les variations de température modifient la pression des pneus. Vérifier la pression des pneus chaque jour avant d'utiliser le ramasseur à tapis.

Maintenir le capuchon sur la queue de soupape pour empêcher les saletés d'entrer dans le cœur de la valve.

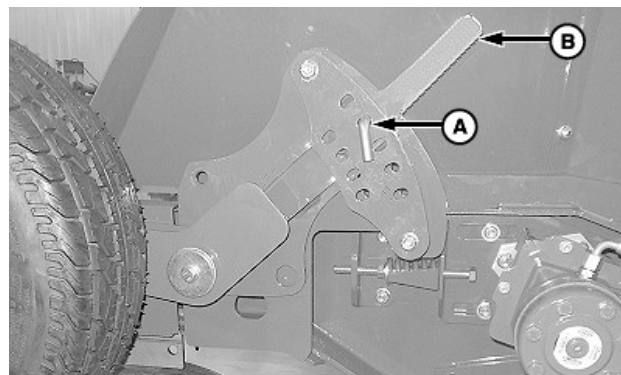
Veiller à ce que les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis soient toujours gonflées aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Roues de jauge de hauteur du
ramasseur à tapis— Pression
d'air. 15 psi
(1 bar)
(103 kPa)

D375S90.0000201-28-24JUN20

Réglage de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis



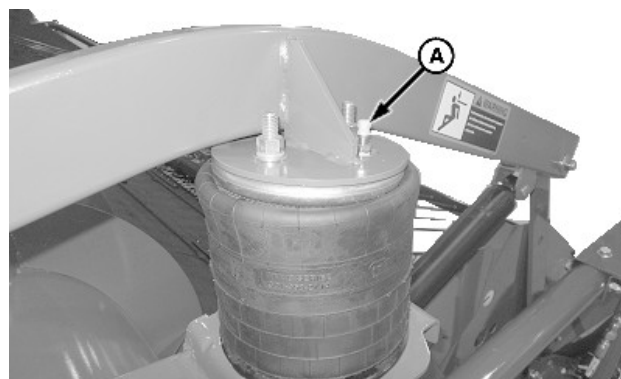
H128464—UN—07APR20

A—Axe et goupille élastique
B—Poignée

1. Relever le convoyeur d'alimentation de manière à ce que les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis ne touchent plus le sol.
2. Enlever la goupille élastique et l'axe (A).
3. Pivoter la poignée (B) dans la position de fonctionnement sélectionnée, puis poser l'axe et la goupille élastique.

OUO6041.0000FCC-28-15JUL20

Réglage des ressorts pneumatiques



H126628—UN—16JUL19

A—Capuchon de la soupape d'air

IMPORTANT: Éviter tout risque de blessures et de détérioration des ressorts pneumatiques. Ne pas dépasser une pression maximale de 100 psi (689 kPa) (7 bar).

Maintenir le capuchon sur la queue de soupape pour empêcher les saletés d'entrer dans le cœur de la valve.

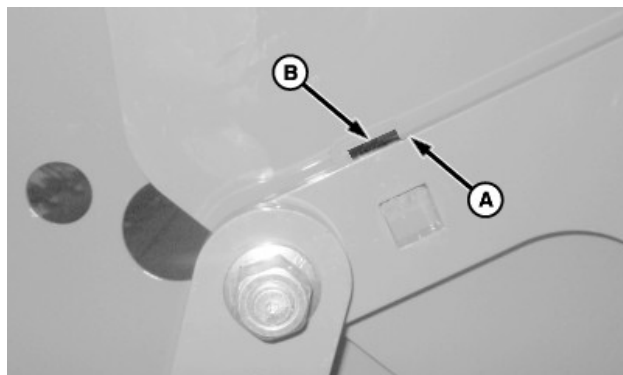
NOTE: Les ressorts pneumatiques soutiennent (soulèvent) la partie avant (courroie à doigts et courroie de transfert) du ramasseur à tapis.

Déposer le capuchon de la soupape d'air (A) et gonfler le coussin jusqu'à obtenir une pression correcte en s'aidant de la jauge du ressort pneumatique.

Remettre en place le capuchon et répéter la procédure de l'autre côté du ramasseur à tapis.

OUC6041,0000E8A-28-08JUL20

Contrôle périodique de la pression du ressort pneumatique



A—Tringle d'arrêt supérieure
B—Indicateur analogique de réglage

H128461—UN—28JAN20

NOTE: Il s'agit d'un contrôle rapide et il n'est pas nécessaire d'enfoncer et de relâcher la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis comme cela est nécessaire lors de la configuration du ressort pneumatique.

Le changement de température de l'air a une influence sur la pression interne des ressorts pneumatiques. Après des périodes prolongées, de l'air s'échappe du ressort pneumatique. Le contrôle périodique de la pression des ressorts pneumatiques assure le bon fonctionnement de la suspension du ramasseur à tapis.

Remplacer le ressort pneumatique si la pression d'air chute de plus de 69 kPa (0,7 bar) (10 psi) en 20 jours.

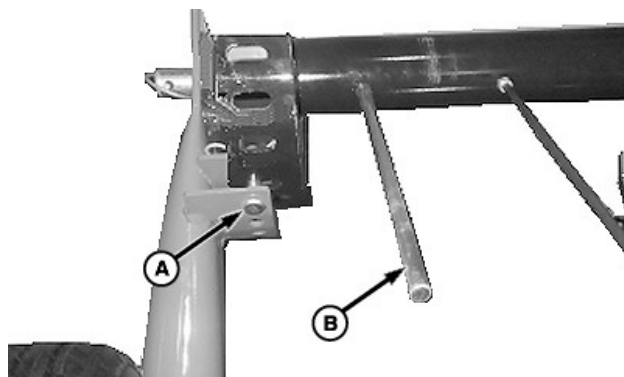
1. Avec la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis au-dessus du sol, vérifier les jauges de ressort pneumatique de chaque côté de la machine.

La partie supérieure de la tringle d'arrêt supérieure (A) s'aligne avec le bord de l'indicateur analogique de réglage (B).

2. Ajouter ou enlever de l'air selon le besoin.

OUC6041,0000E9F-28-18JUN20

Réglage du rabatteur d'andain (écran anti vent)—Position fixe



H126795—UN—01AUG19

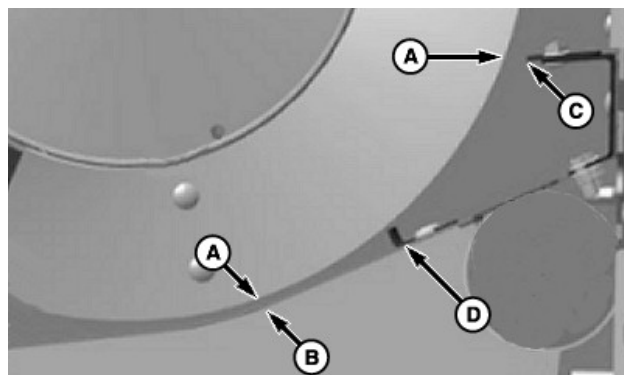
A—Goupille élastique et goupille cylindrique
B—Poignée de l'écran anti vent

NOTE: Positionner l'écran anti vent pour un meilleur accès à la courroie.

1. Déposer la goupille élastique et la goupille cylindrique (A).
2. Pivoter la poignée de l'écran anti vent (B) dans la position souhaitée.
3. Poser les axes.

OUC6041,0000E8B-28-06FEB20

Réglage de la vis d'alimentation



H128465—UN—29JAN20

A—Spires de la vis d'alimentation
B—Plancher (point le plus proche)
C—Déflecteur du ramasseur arrière
D—Déflecteur du ramasseur de la tôle de fond (pour référence seulement)

IMPORTANT: Effectuer les procédures de réglage avec le ramasseur à tapis complètement relevé et l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation enclenchée.

NOTE: La procédure de réglage est la même pour les côtés gauche et droit.

Faire tourner fréquemment la vis d'alimentation au cours des procédures de réglage.

Régler la vis d'alimentation de manière égale.
Ne pas régler un seul côté complètement au dégagement recommandé.

Pour éviter tout endommagement, régler la vis d'alimentation de telle façon que la distance entre les spires de la vis d'alimentation (A) et le plancher (B), le déflecteur du ramasseur arrière (C) et le déflecteur du ramasseur de la tôle de fond (D) ne soit pas inférieure aux écartements minimums énumérés.

Pour les procédures de réglage des déflecteurs du ramasseur arrière et de plancher, voir Réglage du déflecteur du ramasseur arrière et Réglage du déflecteur du ramasseur de la tôle de fond dans cette section. Régler la vis d'alimentation selon les spécifications suivantes:

Valeur prescrite

Entre les spires de la vis d'alimentation et le plancher—Écartement minimum. 6 mm (1/4 in)

Entre spires de vis d'alimentation au plancher et le racleur arrière—Écartement minimum. 6 mm (1/4 in)

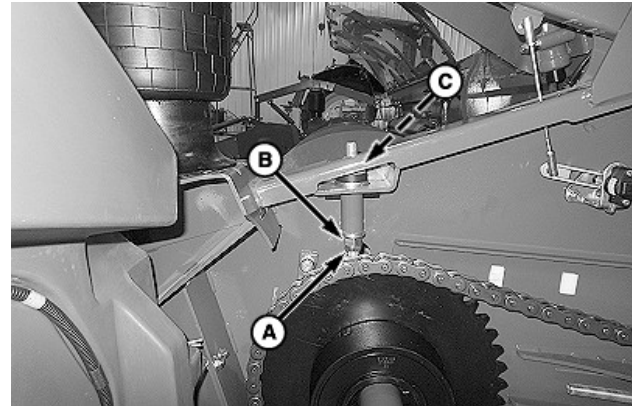
Entre spires de vis d'alimentation et le plancher du racleur arrière—Écartement minimum. 6 mm (1/4 in)

IMPORTANT: Effectuer les procédures de réglage avec le ramasseur à tapis complètement relevé et l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation enclenché.

Maintenir un écartement d'au moins 16 mm (5/8 in) entre les tiges centrales de la vis et le plancher.

NOTE: Faire tourner fréquemment la vis d'alimentation au cours des procédures de réglage.

Régler les deux côtés de la vis d'alimentation à la même hauteur. Ne pas régler un côté complètement au dégagement recommandé.



H126657—UN—23JUL19

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Écrou à embase

1. Desserrer l'écrou de blocage (A) et l'écrou (B) pour régler la vis d'alimentation selon les besoins au moyen de l'écrou à embase (C). Répéter l'opération de l'autre côté du ramasseur à tapis.
2. Serrer l'écrou (B) à l'écrou à embase (C). Répéter l'opération de l'autre côté du ramasseur à tapis.
3. Serrer l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou (B)—Couple de serrage. 160 N·m (118 lb·ft)

NOTE: Vérifier que l'entretoise peut bouger librement dans son support pour permettre le flottement de la vis d'alimentation.

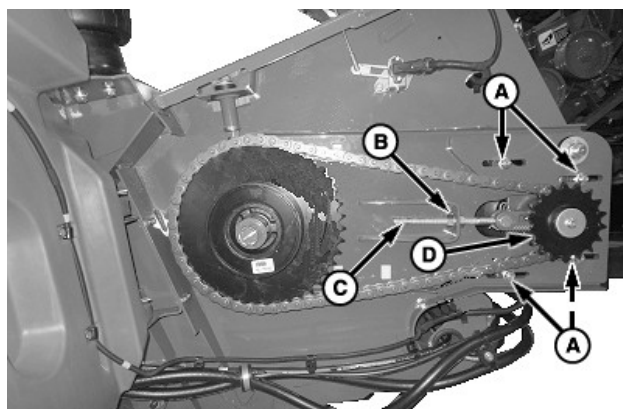
4. Resserrer l'écrou de blocage (A) sur l'écrou (B).
5. Répéter l'opération de l'autre côté du ramasseur à tapis.

D375S90,0000203-28-25JUN20

Réglage des pignons d'entraînement de la vis d'alimentation à 2 vitesses avec entraînement à vitesse fixe UNIQUEMENT

IMPORTANT: Il NE FAUT PAS changer ces pignons sur les moissonneuses-batteuses à vitesse variable. Le changement du pignon d'entraînement de la vis d'alimentation avec un convoyeur d'alimentation à vitesse variable entraîne une survitesse de la vis d'alimentation, ce qui endommage les roulements des doigts de la vis d'alimentation.

NOTE: La procédure de passage du pignon à faible vitesse au pignon à vitesse élevée est illustrée.



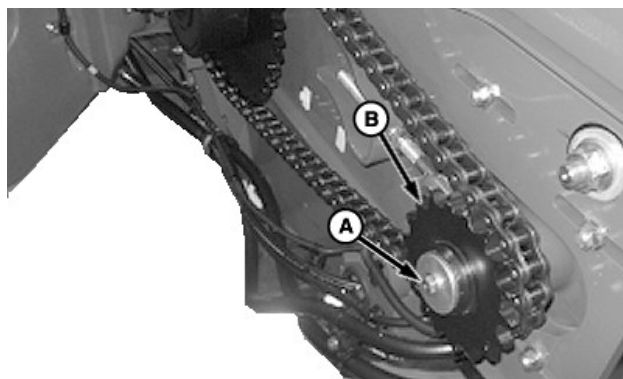
H126797—UN—06FEB20

- A—Vis (4)
B—Écrou de blocage (2)
C—Vis de réglage
D—Pignon d'entraînement

1. Desserrer les vis (A) et les écrous de blocage (B).

NOTE: Il peut s'avérer nécessaire de retirer la chaîne dans certains cas.

2. À l'aide des écrous de blocage, déplacer la vis (C) selon le besoin pour retirer la chaîne du pignon d'entraînement (D).



H126874—UN—08AUG19

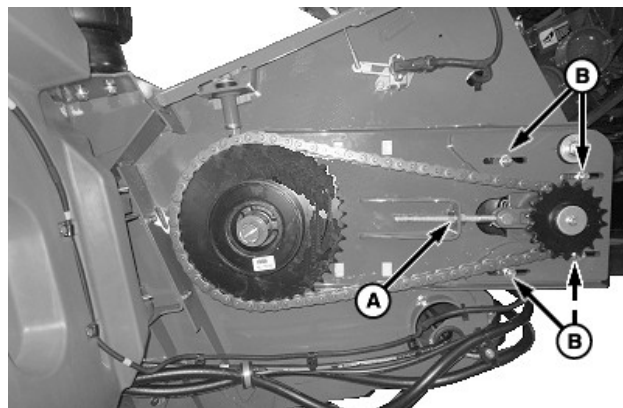
- A—Vis et rondelle
B—Pignon d'entraînement de la vis d'alimentation

3. Déposer la vis et la rondelle (A).
4. Déposer le pignon d'entraînement de la vis d'alimentation (B).
5. Pivoter et poser le pignon d'entraînement de la vis d'alimentation de façon à ce que le grand pignon soit orienté vers le panneau.
6. Poser la chaîne sur le grand pignon d'entraînement.
7. Poser la vis et la rondelle précédemment déposées.
8. Serrer la vis aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. 56 N·m
(41 lb·ft)

IMPORTANT: L'arbre d'entraînement du ramasseur à tapis doit être accroché à la moissonneuse-batteuse avant de vérifier la tension de la chaîne. La chaîne doit fléchir de 25 mm (1 in) à 88 N·m (20 lb·ft) de traction à mi-longueur lorsque la vis d'alimentation est en bas de sa course.



H127929—UN—11NOV19

- A—Écrou de blocage (2)
B—Vis (4)

9. Utiliser les écrous de blocage (A) pour placer la vis de réglage de manière à obtenir la tension de la chaîne recommandée.

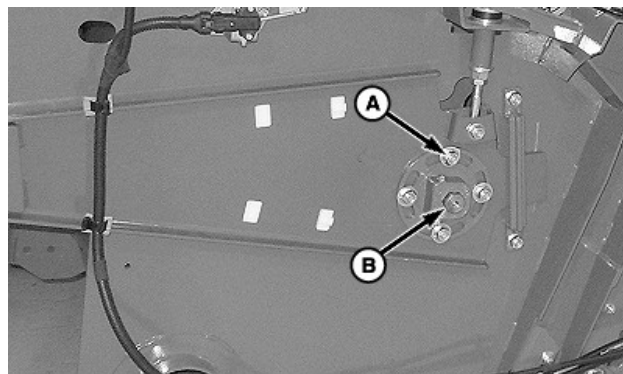
10. Serrer les vis (B) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrous et vis—Couple de serrage. 122 N·m
(90 lb·ft)

OUO6041,0000EAA-28-24JUN20

Réglage de la synchronisation des tiges



H126796—UN—02AUG19

- A—Écrou à embase (4)
B—Arbre hexagonal

IMPORTANT: Effectuer les procédures de réglage avec le ramasseur à tapis complètement relevé et l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation enclenchée. S'assurer que le poids total de du ramasseur à tapis est supporté par le convoyeur d'alimentation avant d'effectuer ce réglage.

NOTE: L'alimentation entre le ramasseur à tapis et la chambre d'alimentation peut être améliorée en avançant ou en retardant la synchronisation des doigts de la vis d'alimentation.

Avancer si une quantité excessive de récolte passe au-dessus de la vis d'alimentation, ou lors du travail dans des conditions de récolte humides et/ou lourdes.

Retarder pour des récoltes sèches et légères.

Desserrer les quatre écrous à embase (A).

IMPORTANT: Éviter d'endommager le plancher ou les tiges. Maintenir un écartement d'au moins 16 mm (5/8 in) entre les tiges et le plancher.

Tourner la base dans le sens des aiguilles d'une montre pour avancer le calage ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retarder. Utiliser une clé sur l'arbre hexagonal (B) pour faire tourner la partie moulée.

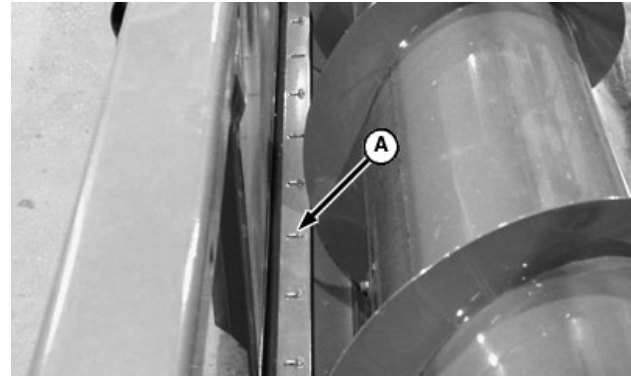
Faire tourner la vis d'alimentation à la main avec précaution pour vérifier les écartements.

Serrer les écrous à embase au couple prescrit.

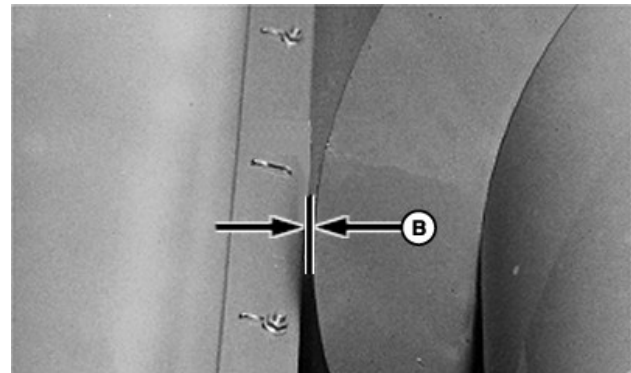
Valeur prescrite

Écrous à embase—Couple de serrage	122 N·m (90 lb·ft)
---	-----------------------

OUO6041,0000FD1-28-24JUN20



H57664—UN—27MAY99



H82246—UN—18FEB05

A—Vis

B—Écartement minimum, 6 mm (1/4 in)

Desserrer les vis (A) et glisser le déflecteur du ramasseur de façon à laisser un écartement minimum (B) 6 mm (1/4 in) entre la vis d'alimentation et le déflecteur du ramasseur. Pivoter avec précaution la vis d'alimentation à la main pour vérifier l'écartement après avoir serré les vis.

Les barres réglables du déflecteur du ramasseur peuvent être retournées, ce qui augmente leur durée de vie.

OUO6041,0000FCF-28-24JUN20

Réglage du déflecteur du ramasseur arrière

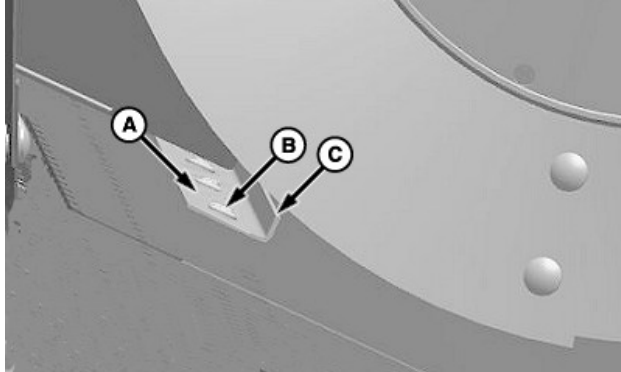
IMPORTANT: Effectuer les procédures de réglage avec le ramasseur à tapis complètement relevé et l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation enclenchée.

Réglage du déflecteur du ramasseur de la tôle de fond

IMPORTANT: Effectuer les procédures de réglage avec le ramasseur à tapis complètement relevé et l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation enclenchée.

La hauteur de la vis d'alimentation doit être réglée à la bonne hauteur avant de régler les déflecteurs du ramasseur de la tôle de fond (voir Réglage de la hauteur de la vis d'alimentation dans cette section pour en savoir plus sur les procédures).

NOTE: Desserrer seulement les vis dans la partie du déflecteur du ramasseur de la tôle de fond qui nécessite un réglage. Les déflecteur du ramasseur de la tôle de fond possèdent des trous de montage oblongs (A) pour le réglage.



H128466—UN—31JAN20

A—Trou de montage oblong
B—Vis
C—Déflecteur du ramasseur de la tôle de fond

Desserrer les vis (B) et régler le déflecteur du ramasseur de la tôle de fond (C) à l'écartement correct.

Valeur prescrite

Entre déflecteur du ramasseur de la tôle de fond et spire de la vis d'alimentation—Écartement minimum. 6 mm (1/4 in)

OUC6041,0000FD0-28-24JUN20

1. Desserrer les écrous et les vis (A) ainsi que les écrous de blocage (B).

IMPORTANT: La chaîne doit fléchir de 25 mm (1 in) à 88 N·m (20 lb·ft) de traction à mi-longueur lorsque la vis d'alimentation est en bas de sa course.

2. Utiliser les écrous de blocage pour placer la vis de réglage de manière à obtenir la tension recommandée sur la chaîne (C).
3. Serrer les écrous de blocage.
4. Serrer les écrous et les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrous et vis—Couple de serrage. 122 N·m (90 lb·ft)

OUC6041,0000FD2-28-25JUN20

Réglage de la tension de la courroie de transfert

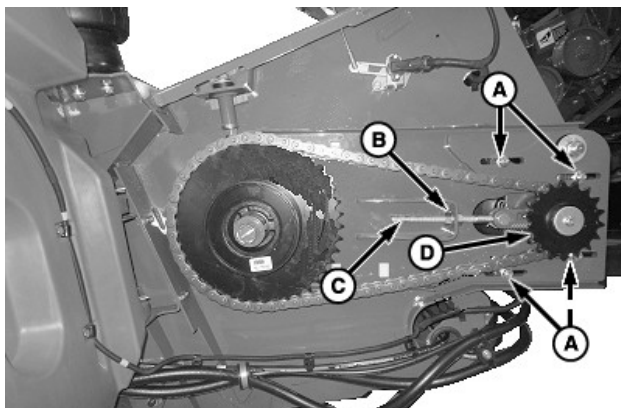
IMPORTANT: Les procédures de réglage pour les côtés droit et gauche sont similaires.

Des courroies trop tendues entraînent l'ondulation des courroies et un guidage incorrect.

Les rouleaux flottent sur ressorts en permanence.

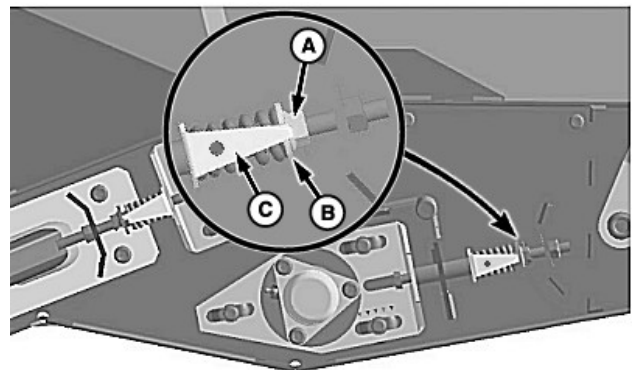
Réglage de la tension de la chaîne de la vis d'alimentation

IMPORTANT: L'arbre d'entraînement du ramasseur à tapis doit être accroché à la moissonneuse-batteuse avant de vérifier la tension de la chaîne.



H126797—UN—06FEB20

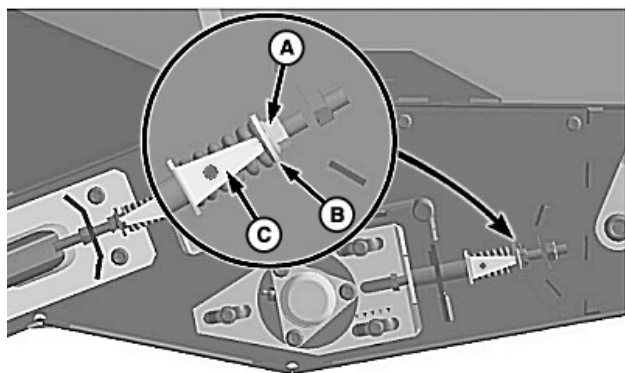
A—Écrou et vis (4)
B—Écrou de blocage
C—Chaîne



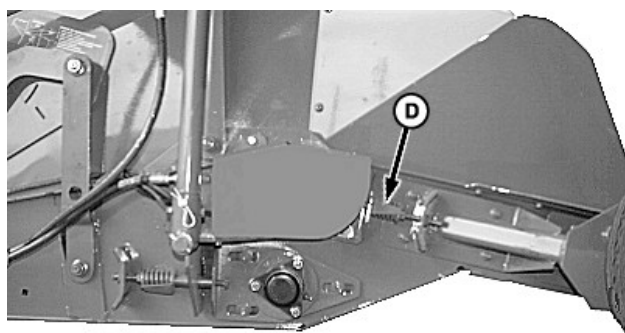
H84017—UN—02NOV05

A—Écrou de réglage
B—Rondelle
C—Jauge

1. Serrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la rondelle (B) dépasse l'extrémité de la jauge (C) de 3 mm (1/8 in).



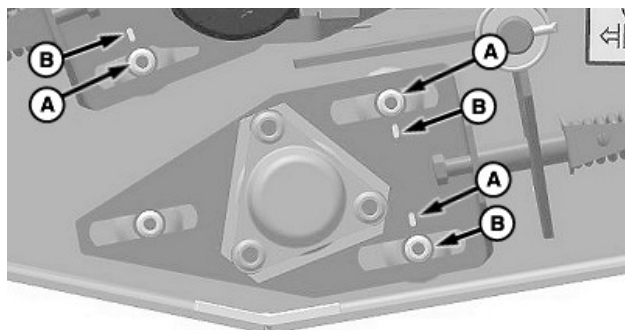
H84071—UN—02NOV05



H84072—UN—14JAN09

- A—Écrou de réglage
B—Rondelle
C—Jauge
D—Tendeur droit

2. Desserrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la longueur du ressort soit de la même longueur que la jauge et que le côté ressort de la rondelle (B) se situe à l'extrémité de la jauge (C).



H128785—UN—07FEB20

- A—Vis de l'équerre de tendeur
B—Fente

NOTE: Pour un contrôle visuel de la tension correcte de la courroie, vérifier que les centres des vis de l'équerre de tendeur (A) s'alignent sur les fentes (B) de l'équerre de tendeur.

3. Répéter l'opération de l'autre côté du ramasseur à tapis.

4. Actionner les courroies et vérifier l'absence de problème de guidage. Régler selon le besoin.

OUO6041,0000E91-28-08JUL20

Réglage de la tension de la courroie de ramassage

IMPORTANT: Les procédures de réglage pour les côtés droit et gauche sont similaires.

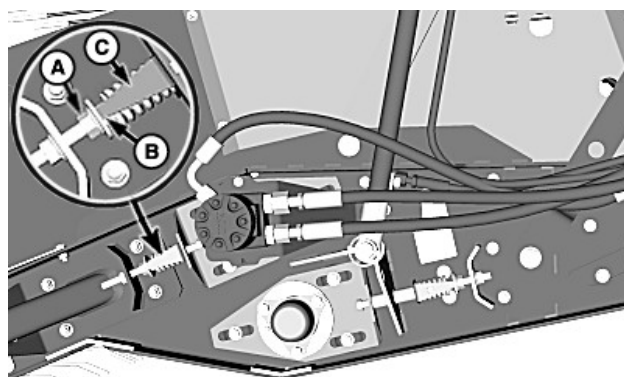
Des courroies trop tendues entraînent l'ondulation des courroies et un guidage incorrect.

Les rouleaux flottent sur ressorts en permanence.

Dans des conditions extrêmes, la tension de la courroie avant peut être augmentée jusqu'à la deuxième gradation de la jauge pour réduire le patinage de la courroie.

Dans des conditions extrêmes (récoltes versées et emmêlées), des moteurs hydrauliques à cylindrée plus large peuvent être installés sur les courroies.

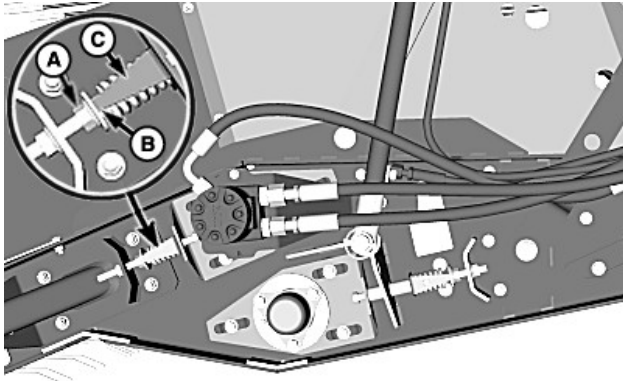
Voir le concessionnaire John Deere.



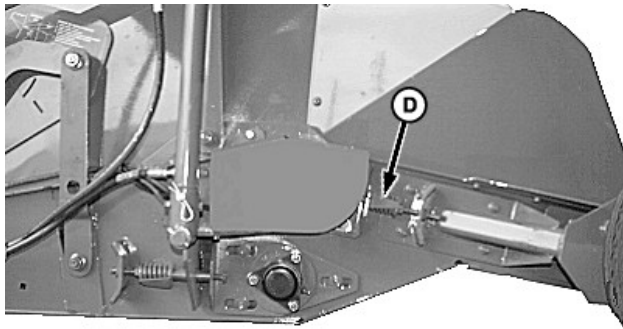
H87161—UN—08JAN07

- A—Écrou de réglage
B—Rondelle
C—Jauge

1. Serrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la rondelle (B) dépasse l'extrémité de la jauge (C) de 3 mm (1/8 in).



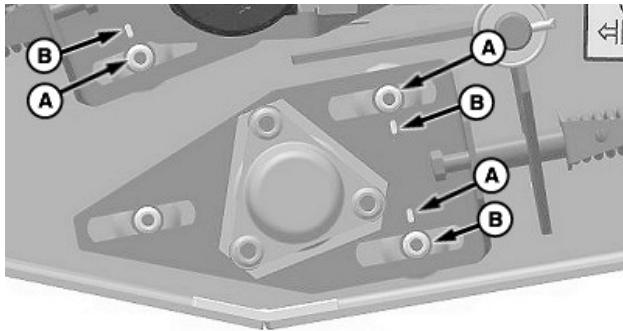
H87161—UN—08JAN07



H84072—UN—14JAN09

- A—Écrou de réglage
B—Rondelle
C—Jauge
D—Tendeur droit

2. Desserrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la longueur du ressort soit de la même longueur que la jauge et que le côté ressort de la rondelle (B) se situe à l'extrémité de la jauge (C).



H128785—UN—07FEB20

- A—Vis de l'équerre de tendeur
B—Fente

NOTE: Pour un contrôle visuel de la tension correcte de la courroie, vérifier que les centres des vis de l'équerre de tendeur (A) s'alignent sur les fentes (B) de l'équerre de tendeur.

3. Répéter la procédure sur l'autre côté du ramasseur à tapis.

4. Actionner les courroies et vérifier l'absence de problème de guidage. Régler selon le besoin.

OUO6041,0000E92-28-08JUL20

Problèmes de guidage des courroies

Problèmes de guidage

La cause la plus courante des problèmes de guidage des courroies est une trop grande tension des courroies.

Plus rarement, ces problèmes sont dus à une pression d'air inégale dans les ressorts pneumatiques lorsque les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis quittent le sol. Dans ce cas, les courroies dérivent vers le côté le plus bas.

Dérive des courroies

Les courroies dérivent vers la gauche et vers la droite. Cela ne constitue pas un problème tant que l'extrémité de la courroie ne commence pas à se renverser.

Rectification de l'ondulation de la courroie à cause d'une surtension

Une ondulation ou un soulèvement des courroies est très probablement dû à une surtension des courroies. Pour rectifier ce problème, procéder comme suit:

⚠ ATTENTION: Afin d'éviter des blessures sérieuses ou la mort, rester éloigné de toutes les pièces en mouvement pendant que la machine est en fonctionnement.

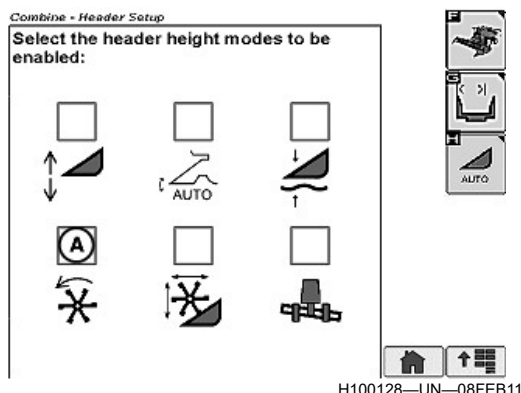
1. Réduire la tension du ressort (des deux côtés) jusqu'à ce que la longueur du ressort dépasse la jauge du ressort de 3 mm (1/8 in).
2. S'assurer que le ramasseur est horizontal en abaissant le ramasseur à tapis jusqu'à ce que les deux roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis touchent le sol.
3. Désengager l'entraînement du convoyeur d'alimentation (ramasseur à tapis).
4. Déconnecter l'arbre de l'entraînement de vis d'alimentation de l'arbre du convoyeur d'alimentation et le placer sur le support de rangement du ramasseur à tapis.
5. Faire fonctionner les courroies à faible vitesse (moteur au ralenti) jusqu'à ce qu'elles soient guidées correctement.
6. Régler la tension correctement (voir sous Réglage de la tension des courroies de transfert/de ramassage dans cette section).
7. Rebrancher l'arbre d'entraînement de la vis d'alimentation sur le convoyeur d'alimentation.

OUO6041,0000EA2-28-08JUL20

Réglage du rapport de régime automatique du rabatteur/de la courroie

NOTE: Sur les machines équipées de la console CommandCenter™ Génération 4, pour de plus amples informations, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage unité de récolte.

Le cadran de régime automatique du rabatteur/de la courroie permet de régler le rapport entre le régime de la courroie et la vitesse de déplacement lorsque la fonction **Régime automatique du rabatteur/de la courroie** est activée sur la console CommandCenter™.



H100128—UN—08FEB11



H100129—UN—08FEB11

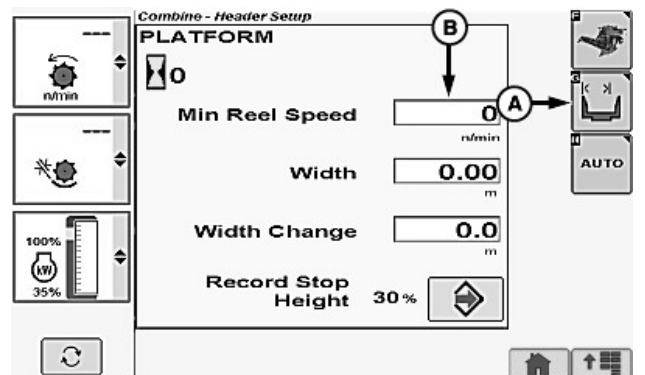
A—Icône de régime automatique du rabatteur/de la courroie
B—Cadran de régime automatique du rabatteur/de la courroie

1. Démarrer le moteur et rouler en marche avant avec le ramasseur à tapis et les organes de battage enclenchés.

NOTE: Cette commande automatique ne fonctionne pas si la vitesse de déplacement est inférieure à 1 km/h (0.62 mph). Si la machine est conduite lentement dans un champ d'une culture versée et couchée, **DÉSACTIVER** provisoirement la commande automatique et utiliser la commande manuelle de régime du rabatteur.

2. Activer l'icône de **régime automatique du rabatteur/de la courroie** (A) sur l'écran de commande automatique de l'unité de récolte.

3. Faire tourner le cadran de **régime automatique du rabatteur/de la courroie** (B) dans le sens horaire jusqu'à ce que le rapport **3** soit affiché.
4. Observer la vitesse des courroies et régler le cadran jusqu'à ce que le rapport souhaité avec la vitesse de déplacement soit obtenu. L'accélération ou le ralentissement des courroies s'effectue désormais en fonction de la vitesse de déplacement.



H95085—UN—05OCT10

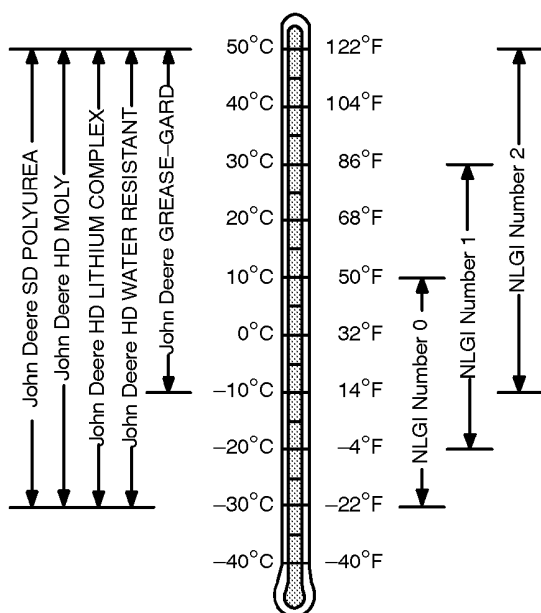
A—Icône Configuration de la largeur de l'unité de récolte
B—Case Régime minimal du rabatteur

5. Pour changer le régime minimum:
 - a. Mettre l'icône de **configuration de la largeur de l'unité de récolte** (A) en surbrillance et appuyer sur la touche de **confirmation**.
 - b. Sélectionner la case de **régime minimum du rabatteur** (B) et appuyer sur la touche de **confirmation**.
 - c. Tourner la molette de sélection dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche et appuyer sur la touche de **confirmation**. Le régime minimum est maintenu jusqu'à ce que le conducteur modifie le réglage (pour plus d'informations, voir le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse).

OUC6041,0000FCE-28-07JUL20

Lubrification

Graisse



TS1667—UN—30JUN99

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse suivante est recommandée:

- Graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341)

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont à la spécification suivante:

- Classification de performance NLGI GC-LB

IMPORTANT: La graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341) est la graisse requise pour les cames de détection de couple de la chambre d'alimentation.

Certains types de graisse s'épaississent et ne sont pas compatibles entre eux.

S'il manque un graisseur, le remplacer immédiatement. Nettoyer minutieusement les graisseurs avant d'utiliser la pompe à graisse.

Numéro du produit	Description
TY6341	Graisse universelle pour température élevée et pression extrême, particulièrement efficace dans les applications à engrenage concourant.

AG,OUO1035,1175-28-26OCT99

Utiliser des récipients propres pour la manipulation de tous les lubrifiants.

Stocker les lubrifiants et leurs récipients à l'abri de la poussière et de l'humidité. Entreposer les récipients sur le côté pour éviter l'accumulation d'eau et de saletés.

S'assurer que les récipients sont correctement repérés de manière à pouvoir aisément identifier leur contenu.

Éliminer de manière conforme les récipients usagés et les résidus de lubrifiant qui peuvent s'y trouver.

DX,LUBST-28-11APR11

Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques

Les conditions de service rencontrées dans certaines régions peuvent rendre nécessaire l'utilisation de lubrifiants répondant à d'autres prescriptions que celles indiquées dans la présente publication.

Il est possible que certains lubrifiants John Deere ne soient pas disponibles à proximité.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

Les lubrifiants synthétiques peuvent être utilisés à condition de présenter les performances voulues tel qu'indiqué dans la présente publication.

Les seuils de température et la périodicité des opérations d'entretien indiqués dans le présent manuel s'appliquent aux fluides de la marque John Deere ou aux fluides dont l'utilisation sur un équipement John Deere a été testée et/ou approuvée.

Les huiles de récupération ayant subi un second raffinage peuvent être utilisées si le lubrifiant final présente les performances voulues.

DX,ALTER-28-13JAN18

Mélanges de lubrifiants

Éviter en général de mélanger des huiles de marques ou types différents. Les fabricants ajoutent des additifs à leurs huiles pour obtenir certaines propriétés ou répondre à certaines spécifications.

Le mélange d'huiles différentes peut réduire l'efficacité des additifs et altérer la qualité du lubrifiant.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

DX,LUBMIX-28-18MAR96

Stockage des lubrifiants

Les performances de l'équipement ne peuvent être optimales que si les lubrifiants utilisés pour son entretien sont absolument propres.

Lubrification et entretiens périodiques

Symboles de lubrification

IMPORTANT: Les intervalles d'entretien recommandés sont valables pour des conditions de travail normales. Effectuer l'entretien **PLUS SOUVENT** si le ramasseur à tapis est utilisé dans des conditions défavorables.

⚠ ATTENTION: Ne jamais procéder à la lubrification ni à l'entretien du ramasseur à tapis lorsque le moteur de la moissonneuse-batteuse tourne.

Utiliser la graisse universelle John Deere SD Polyurea ou une graisse universelle SAE pour température élevée et pression extrême (EP) équivalente aux intervalles indiqués sur le symbole.

OUO6041,0000FE0-28-08JUL20

Réparation et entretien des courroies

⚠ ATTENTION: Toujours prendre les précautions suivantes lors de l'entretien des courroies d'entraînement:

- Éviter tout risque de blessure grave par suite du happement des mains ou des bras. Ne jamais tenter de nettoyer, de vérifier ou de régler des courroies lorsque la machine tourne. Toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.
- Ne jamais tenter de nettoyer les courroies avec des solvants inflammables.

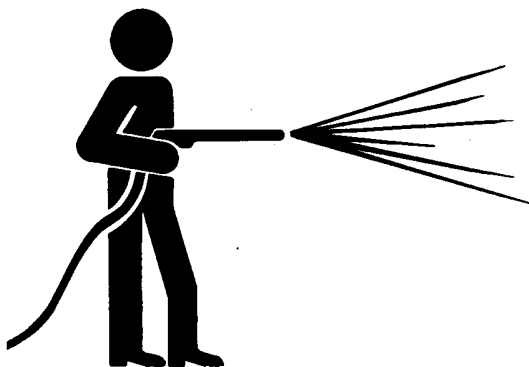
L'utilisation de produit adhérent pour courroie n'est pas recommandée sur les courroies trapézoïdales ou plates, en toutes circonstances. La plupart des produits adhérents contiennent des composants chimiques qui ont tendance à ramollir les courroies. Même si ce ramollissement accroît effectivement l'adhérence entre la courroie et les gorges des poulies, l'effet n'est que temporaire.

Enlever la graisse et l'huile le plus rapidement possible avant qu'elles ne pénètrent profondément dans la courroie, entraînant sa détérioration rapide.

Nettoyer les courroies en les essuyant avec un chiffon propre. Utiliser un produit nettoyant ininflammable ou du solvant pour éliminer l'huile et graisse excessive. De l'eau et un savon détergent peuvent être utilisés, mais le résultat n'est pas aussi satisfaisant qu'avec un produit de nettoyage ininflammable.

OUO6041,0000FDC-28-25JUN20

Utilisation de nettoyeurs haute pression



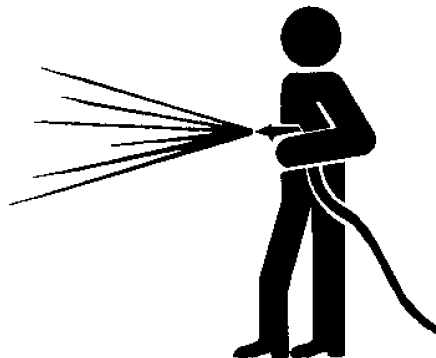
T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Les nettoyeurs haute pression sont extrêmement efficaces pour nettoyer le ramasseur à tapis. Pour éviter d'endommager le ramasseur à tapis, ne pas s'approcher à plus de 1 m (39 in) et appliquer le jet à un angle compris entre 45 et 90° pour les surfaces d'étanchéité, les joints et les autocollants. La pression maximum ne doit pas dépasser 12000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Ne jamais rincer au jet ou laver les composants avec de l'eau froide lorsqu'ils sont chauds. Ne pas utiliser des buses rotatives ou de l'eau dont la température excède 50 °C (122 °F) et ne pas orienter vers les joints. Garder le jet d'eau toujours en mouvement. Ne pas nettoyer les unités de refroidissement, les roulements et l'équipement électronique/électrique avec des nettoyeurs haute pression. Suivre les consignes du livret d'entretien du nettoyeur haute pression et du manuel de l'équipement attelé.

BJN2CS6,00001D9-28-22JUN20

Utilisation de l'air comprimé



RW56455—UN—30JUN97

IMPORTANT: L'électricité statique peut s'accumuler et les produits peuvent présenter des défaillances si de l'air comprimé est dirigé vers les composants électriques/électroniques et les connecteurs.

BJN2CS6,00001B0-28-01JUL20

Voir Verrouillage de sécurité du convoyeur d'alimentation dans la section Convoyeur d'alimentation du livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse pour plus d'informations.

BJN2CS6,00001DB-28-08JUL20

Considérations importantes

Suivre les intervalles de lubrification et entretiens périodiques spécifiés dans le présent livret lors de l'utilisation du ramasseur à tapis dans des conditions normales.

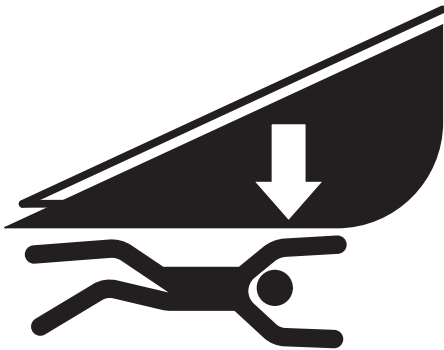
En cas d'utilisation du ramasseur à tapis dans des conditions extrêmes ou adverses, réduire les intervalles de lubrification et entretiens périodiques.

Exemples de conditions extrêmes ou défavorables:

- Le travail en terrain détrempé ou bourbeux nécessite une lubrification fréquente des graisseurs.
- Concentrations élevées de poussière et de matière sèche. De la poussière et des matières sèches peuvent s'accumuler dans différentes parties du ramasseur à tapis.

BJN2CS6,00001DA-28-08JUL20

Travail sous ou autour du convoyeur d'alimentation

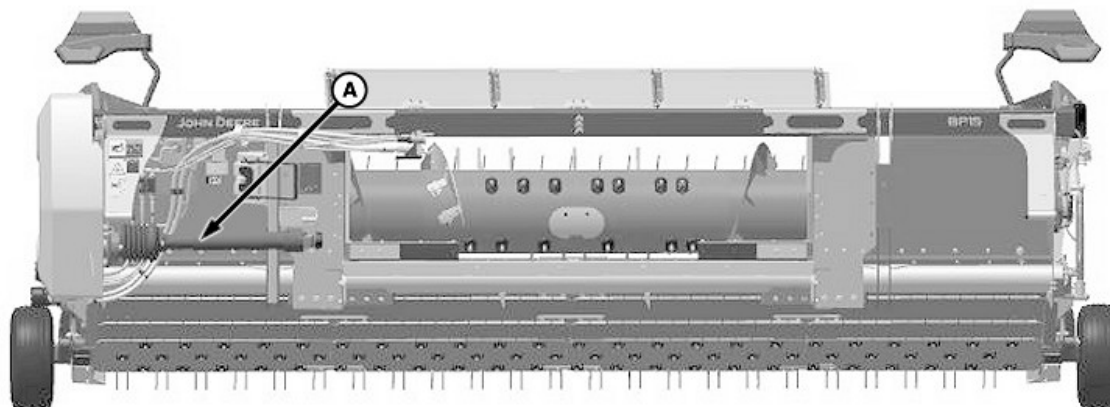


H121063—UN—14MAR17

⚠ ATTENTION: Pour éviter les blessures, après l'engagement du verrou du convoyeur d'alimentation, soutenir le convoyeur d'alimentation avec un blocage solide avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de maintenance inhabituelles sous le convoyeur d'alimentation ou le ramasseur à tapis.

Entretien—Toutes les 50 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures



H130419—UN—09JUN20

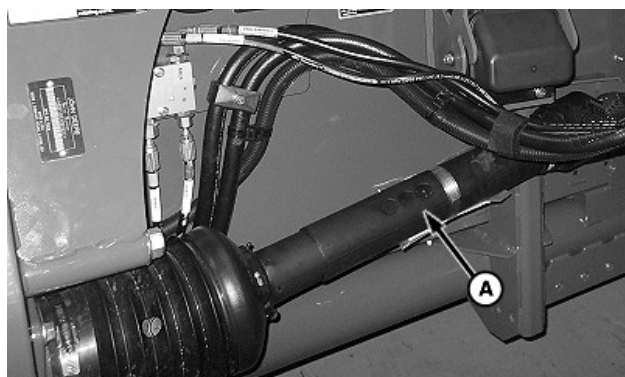
Légende	Entretien	Toutes les 50 heures
A	Graissage du graisseur d'arbre d'entraînement	•

BJN2CS6,000019E-28-18JUN20

Graissage du graisseur d'arbre d'entraînement

2. Appliquer la graisse sur le graisseur.

BJN2CS6,000019C-28-15JUL20



H126875—UN—14AUG19

A—Garant de l'arbre d'entraînement

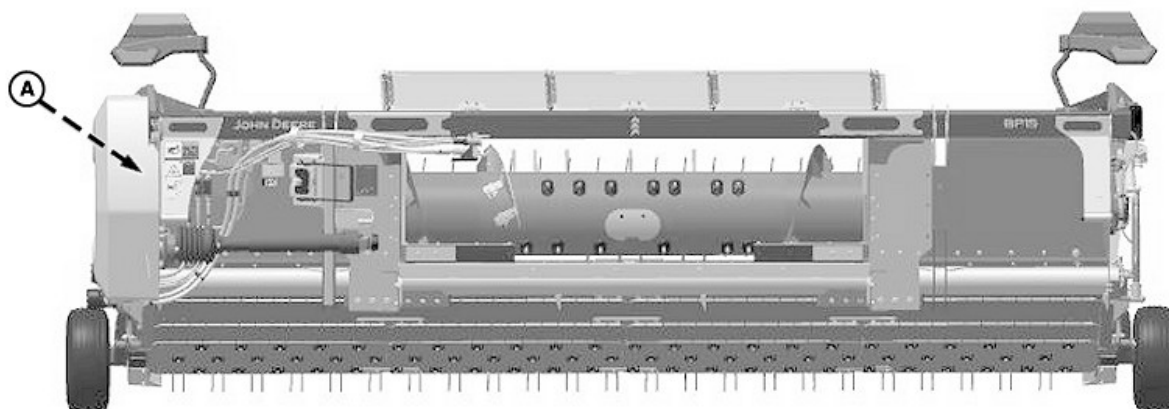
IMPORTANT: Si un graisseur est endommagé ou manquant, le remplacer immédiatement. Toujours veiller à bien serrer les bouchons.

NOTE: Afin d'éviter toute détérioration de l'équipement et toute panne due à une contamination du système, toujours nettoyer les graisseurs avant **et** après la lubrification.

1. Pour repérer le graisseur, aligner le trou sur le garant de l'arbre d'entraînement (A).

Entretien—Toutes les 200 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures

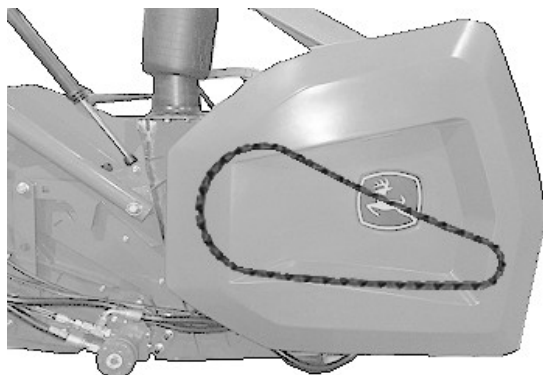


H130420—UN—09JUN20

Légende	Entretien	Toutes les 200 heures
A	Lubrification de la chaîne d'entraînement	•

BJN2CS6,000019F-28-08JUN20

Lubrification de la chaîne d'entraînement



H126876—UN—15AUG19

Le lubrifiant de chaîne et de câble John Deere est disponible sous forme d'aérosol.

BJN2CS6,000019D-28-18JUN20

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure grave, ne jamais lubrifier les chaînes avec le moteur en marche.

NOTE: Enclencher le ramasseur à tapis pendant quelques minutes avant de procéder à la lubrification. L'huile pénètre mieux entre les axes et les bagues si la chaîne est chaude. Après avoir fait chauffer la chaîne, couper le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Lubrifier la chaîne avec de l'huile SAE 30 ou plus épaisse toutes les 200 heures, au début et à la fin de la saison.

Entretien

Étrier de verrouillage du vérin hydraulique

Engager l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation (voir Accrochage de l'équipement frontal à la moissonneuse-batteuse dans la section Accrochage et décrochage de ce livret).

OUC6041,0000ECF-28-25JUN20

4. Remonter la roue en procédant dans l'ordre inverse.

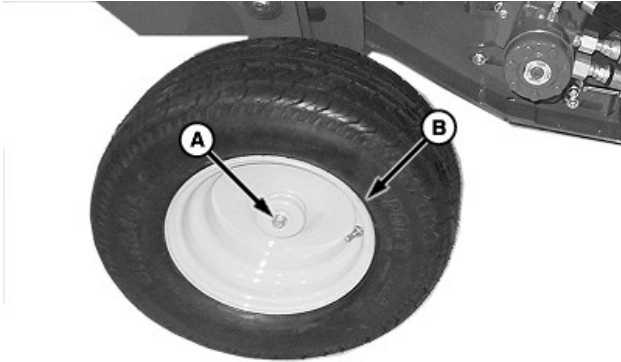
5. Serrer la vis aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. 46 N·m
(34 lb·ft)

OUC6041,0000FD7-28-18JUN20

Remplacement/entretien du pneu/roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis



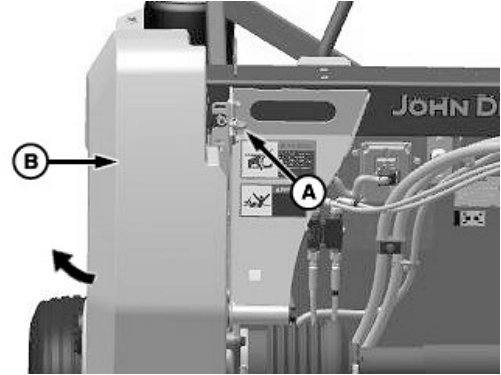
H128469—UN—30JAN20

A—Vis et rondelle

B—Roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis

1. Sélectionner la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis à entretenir et relever la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis au-dessus du sol.
2. Déposer la vis et la rondelle (A) ainsi que la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis (B).
3. Effectuer l'entretien ou le remplacement de la roue ou le pneu de jauge de hauteur du ramasseur à tapis.

Ouverture du garant latéral



H130766—UN—13JUL20

Côté gauche uniquement

A—Bouton

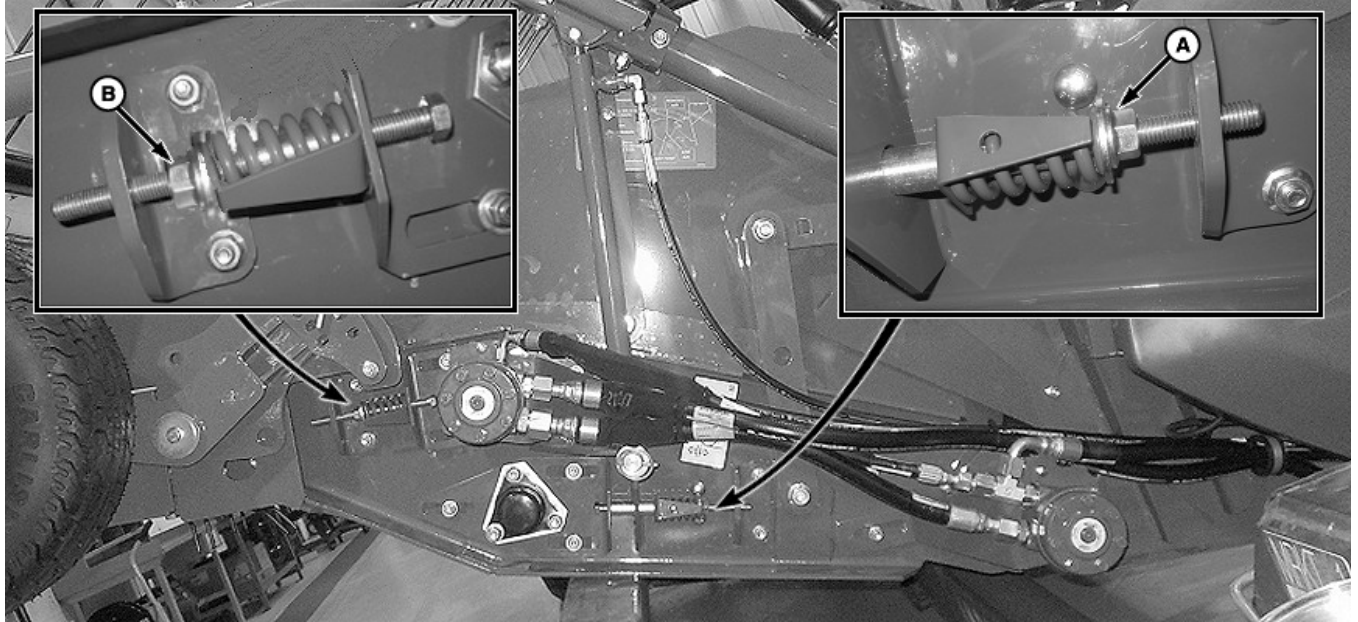
B—Garant latéral

Tourner le bouton (A) et ouvrir le garant latéral (B).

Refermer dans l'ordre inverse.

OUC6041,0000E9C-28-13JUL20

Remplacement des courroies du ramasseur

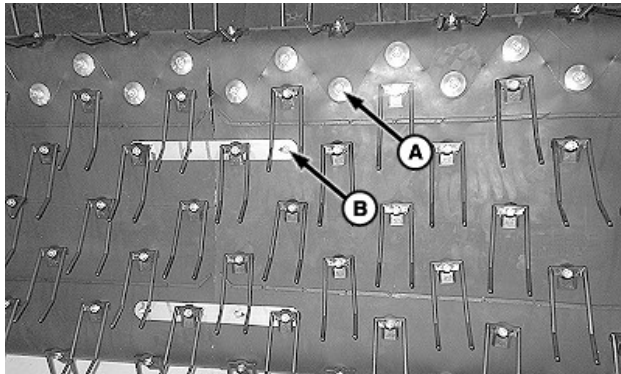


Côté gauche représenté

H126800—UN—07AUG19

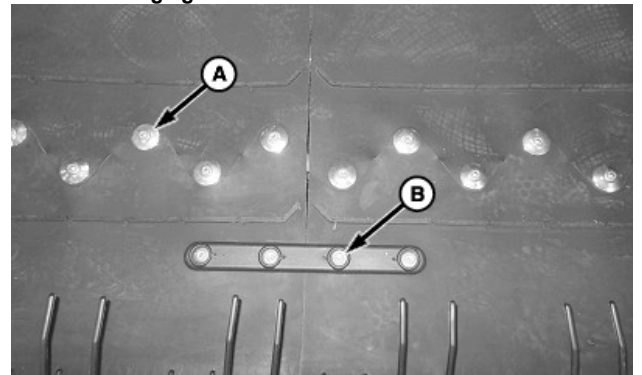
A—Écrou de réglage de la courroie arrière

1. Relâcher la tension de la courroie arrière en desserrant l'écrou de réglage (A). Répéter l'opération du côté droit du ramasseur à tapis.
2. Relâcher la tension de la courroie avant en desserrant l'écrou de réglage (B). Répéter l'opération du côté droit du ramasseur à tapis.



Courroie avant

H126801—UN—05AUG19

B—Écrou de réglage de la courroie avant

Courroie-tapis arrière

H126802—UN—08AUG19

A—Écrou agrafe**B—Écrous du connecteur et connecteur**

3. Pivoter la courroie selon le besoin pour accéder aux agrafes.
4. Déposer les écrous agrafes (A) de la courroie existante.
5. Déposer les écrous du connecteur et les connecteurs (B).
6. Enlever la courroie.
7. Poser la courroie comme illustré.
8. Poser les connecteurs, les écrous du connecteur et les écrous agrafes précédemment déposés.
9. Serrer les écrous connecteurs et les écrous agrafes comme prescrit.

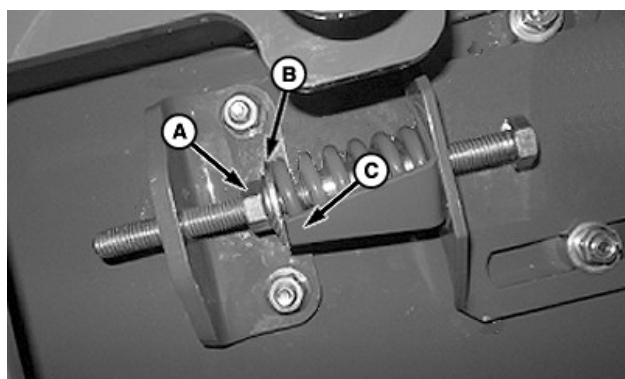
Valeur prescrite

Écrous connecteurs et écrous
agrafes—Couple de serrage. 6 N·m
(53 lb·in)

IMPORTANT: Ne pas régler la rondelle au-delà du bord de la jauge. Des problèmes de guidage de courroie risquent de survenir si une tension trop importante est appliquée au ressort.

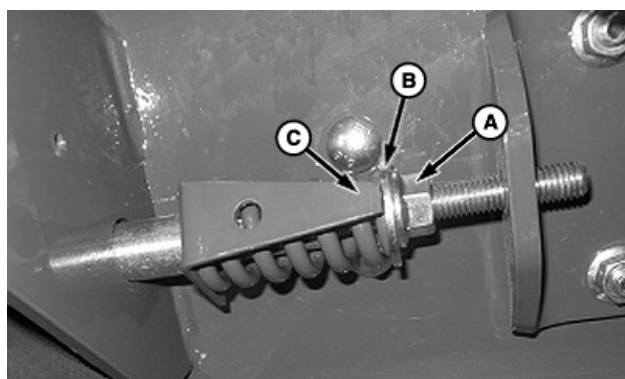
NOTE: Les procédures de réglage pour les côtés gauche et droit sont similaires.

Les rouleaux des courroies flottent sur ressorts en permanence.



H126803—UN—07AUG19

Courroie de ramasseur (courroie avant)



H126804—UN—07AUG19

Courroie de transfert (courroie arrière)

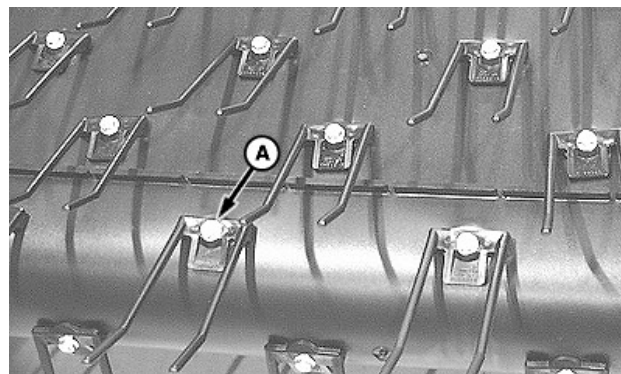
A—Écrou de réglage
B—Rondelle
C—Jauge

10. Serrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la rondelle (B) soit alignée avec la jauge (C) comme illustré.
11. Répéter l'opération de l'autre côté du ramasseur à tapis.
12. Faire fonctionner les courroies et vérifier qu'il n'y a pas de problèmes de guidage (voir Problèmes de

guidage des courroies dans la section Réglages—Ramasseur à tapis).

OUO6041,0000E9D-28-08JUL20

Remplacement des tiges du ramasseur



H81359—UN—16JUL04

A—Écrou de blocage

Si les tiges sont usées, tordues ou endommagées, les redresser ou les remplacer immédiatement.

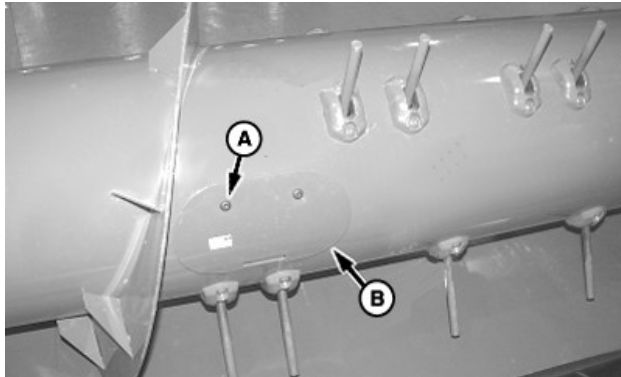
1. Faire tourner le ramasseur à tapis jusqu'à ce que la tige à remplacer se trouve directement au-dessus du rouleau supérieur ou inférieur.
2. Déposer l'écrou et la tige endommagée.
3. Remplacer les tiges, orienter la nouvelle tige dans le même sens que les autres et la fixer. Fixer avec l'écrou de blocage (A). L'épaule de la vis doit être logée dans la base de la tige. Serrer les écrous au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou de blocage—Couple de
serrage. 6 N·m
(5 lb·ft)

BJN2CS6,00001E1-28-08JUL20

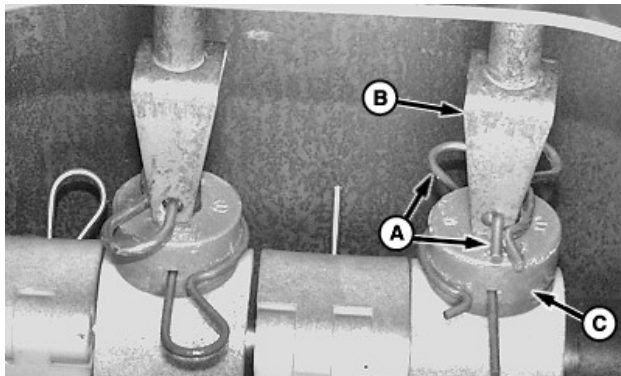
Remplacement des doigts et des dispositifs de retenue de la vis d'alimentation



H128467—UN—30JAN20

A—Vis du couvercle du trou d'accès (2)
B—Couvercle du trou d'accès

1. Déposer les vis du couvercle du trou d'accès (A) et le couvercle du trou d'accès (B).



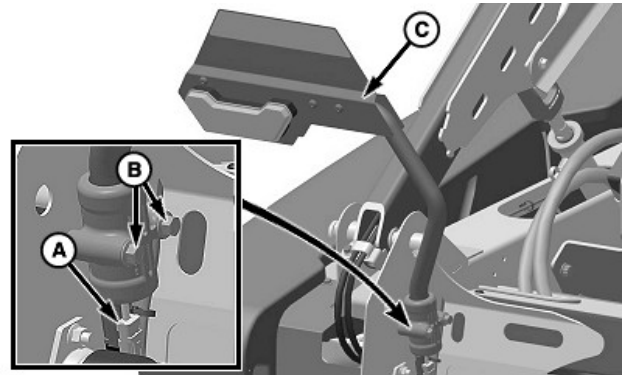
H81392—UN—20JUL04

A—Axe (2)
B—Doigt de vis d'alimentation
C—Dispositif de retenue

2. Déposer les axes (A), le doigt de vis d'alimentation (B) et le dispositif de retenue (C). Déposer les pièces cassées.
3. Poser les pièces de rechange dans l'ordre inverse de la dépose.

OOU6041,0000FD4-28-18JUN20

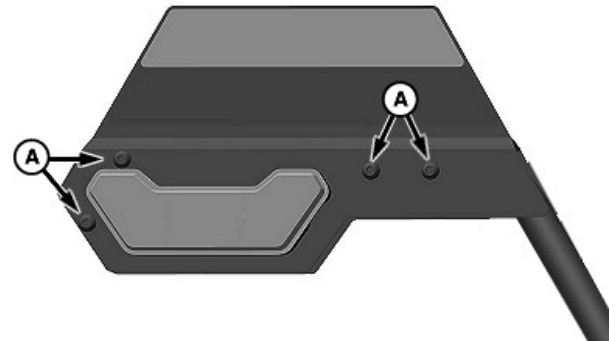
Remplacement du feu d'avertissement (suivant équipement)



H130797—UN—22JUL20

A—Faisceau
B—Vis et écrou (2)
C—Ensemble d'éclairage

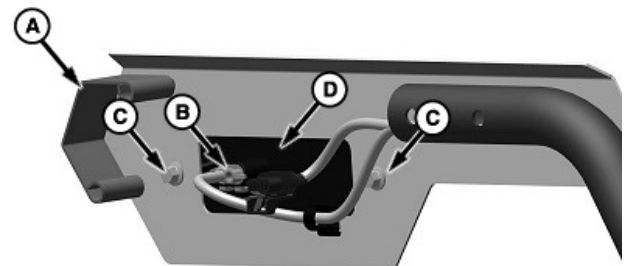
1. Déterminer le feu qui doit être remplacé.
2. Débrancher le faisceau (A).
3. Déposer les vis et les écrous (B) ainsi que l'ensemble d'éclairage (C) du châssis de ramasseur à tapis.



H130795—UN—22JUL20

A—Vis à tête creuse, rondelle et écrou (4)

4. Déposer les vis à tête creuse, les rondelles et les écrous (A) puis séparer le boîtier d'éclairage.



H130794—UN—21JUL20

A—Protection d'extrémité
B—Connecteur de faisceau
C—Vis (2)
D—Feu

5. Déposer la protection d'extrémité (A) et débrancher le connecteur de faisceau (B) du feu.
6. Déposer les vis (C) et le feu (D).
7. Monter le feu de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

OUO6041,0001155-28-05AUG20

Resynchronisation des vérins du rabatteur d'andain

Si une extrémité du rabatteur d'andain est plus basse que l'autre, maintenir le bouton de montée/descente pendant quelques secondes après que l'écran anti vent se trouve dans la position la plus haute ou la plus basse pour permettre aux vérins de s'étendre ou de se rétracter jusqu'à l'emplacement correct.

Lorsque les deux vérins sont en position d'extension ou de rétraction complète, ramener le rabatteur d'andain à sa position d'origine et il sera alors automatiquement de niveau. Si le rabatteur d'andain n'est pas de niveau, de l'air est emprisonné dans le circuit et doit être purgé.

OUO6041,0000FD5-28-18JUN20

Pannes et remèdes

Ramasseur à tapis

La plupart des problèmes de fonctionnement du ramasseur à tapis sont dus à un réglage inadéquat. Cette section peut aider lorsque des problèmes se développent en suggérant une cause probable et une solution possible.

Lors d'une tentative de résolution du problème, s'assurer qu'il n'a pas sa source à un autre endroit que celui où le problème existe.

Symptôme	Problème	Solution
Andain difficile à ramasser ou bandes de récolte non ramassées	Récolte courte versée dans les chaumes incorporée dans les sillons du semoir ou des roues.	Relever les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis pour permettre aux tiges de se rapprocher du sol.
	Les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis ne touchent pas toujours le sol.	Abaissier le ramasseur à tapis pour permettre au ramasseur de fonctionner à une attaque moindre.
	La vitesse du ramasseur est trop lente.	Augmenter la vitesse du ramasseur.
Ramassage de terre	Réglage incorrect de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis.	Abaissier les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis pour éviter que les tiges du ramasseur ne creusent dans le sol.
	L'attaque du ramasseur est trop plate.	Relever le ramasseur à tapis de façon à ce que la zone située entre le centre et les rouleaux d'entraînement soit parallèle au sol.
	Vitesse du ramasseur trop élevée.	Réduire la vitesse du ramasseur.
Ramassage de pierres	Réglage incorrect de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis.	Abaissier les roues de jauge de hauteur du ramasseur à tapis (12,5 mm [1/2 in] à la fois) pour augmenter l'écartement entre les tiges et le sol.
	Vitesse du ramasseur trop élevée.	Réduire la vitesse du ramasseur.
	L'attaque du ramasseur est trop plate.	Relever le ramasseur à tapis pour augmenter l'attaque.
L'alimentateur amène le matériau trop en haut de la vis d'alimentation	L'attaque du ramasseur est trop importante.	Abaissier le ramasseur à tapis.
	Les tiges de maintien ne sont pas bien réglées.	Régler les tiges de maintien pour obtenir une compression de la récolte plus importante à l'arrière du ramasseur.
L'andain roule devant le ramasseur	Écran anti vent trop haut.	Abaissier l'écran anti vent.
	Vitesse du ramasseur trop élevée.	Réduire la vitesse du ramasseur.

Symptôme	Problème	Solution
	La vitesse du ramasseur est trop lente.	Augmenter la vitesse du ramasseur.
Accumulation de matériau au niveau du déflecteur du ramasseur ou entre le déflecteur du ramasseur et la vis d'alimentation	La vitesse du ramasseur est trop lente.	Augmenter la vitesse du ramasseur.
	La vis d'alimentation du ramasseur à tapis n'est pas correctement réglée.	Régler la vis d'alimentation du ramasseur à tapis vers le bas et vers l'avant.
Agglutination du matériau sur le ramasseur	Réglage incorrect du dispositif de maintien.	Relever le dispositif de maintien en position haute.
Obstruction de la vis d'alimentation du ramasseur à tapis	La vis d'alimentation n'est pas bien réglée.	Augmenter l'écart entre la vis d'alimentation et le fond du ramasseur à tapis. Vérifier l'état des doigts de la vis d'alimentation.
	La vis d'alimentation ne flotte pas.	Vérifier les côtés gauche et droit en soulevant la vis d'alimentation.
Matériau mal alimenté dans le convoyeur d'alimentation	Conditions d'alimentation de récolte courte.	Régler la vis d'alimentation sur le déflecteur du ramasseur à tapis, la vis d'alimentation vers le fond du ramasseur à tapis ou les extensions de la spire de la vis d'alimentation, selon le besoin.
	La vitesse du convoyeur d'alimentation est trop lente.	Poser la chaîne sur le pignon du convoyeur d'alimentation.
		Augmenter la vitesse du convoyeur d'alimentation (vitesse variable).
		<i>NOTE: Le régime de l'arbre arrière du convoyeur d'alimentation ne doit pas dépasser 600 tr/min lors de l'utilisation du pignon d'entraînement de la chambre à 38 dents.</i>
Mauvais guidage des courroies de ramassage	La tension de la courroie n'est pas réglée correctement.	Régler la tension de la courroie.
	Les ressorts pneumatiques ne sont pas également gonflés.	Gonfler les ressorts pneumatiques afin d'égaliser la pression.
Ondulation, oscillation ou dérive des courroies de ramassage	La courroie est trop tendue.	Régler la tension de la courroie.

OUO6041,0000FDF-28-08JUL20

Active Header Control (AHC)TM

Symptôme	Problème	Solution
Active Header Control (AHC)TM ne fonctionne pas	Impossibilité de relever ou d'abaisser l'unité de récolte manuellement.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Système Active Header Control (AHC) TM non activé.	Activer le mode Active Header Control (AHC) TM qui est désiré dans le moniteur de la console d'angle.
	Le connecteur reliant le convoyeur d'alimentation à l'unité de récolte n'est pas branché ou est desserré.	Le raccorder correctement.
	Capteur de l'unité de récolte mal connecté ou endommagé.	Brancher ou réparer le capteur.
Le système Active Header Control (AHC)TM réalise l'abaissement, mais pas la montée.	Relais du système Active Header Control (AHC) TM défectueux ou carte du système Active Header Control (AHC) TM défectueuse.	Voir le concessionnaire John Deere.
Le système Active Header Control (AHC)TM réalise la montée, mais pas l'abaissement	Relais du système Active Header Control (AHC) TM défectueux ou carte du système Active Header Control (AHC) TM défectueuse.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Arbre de commande gêné dans son mouvement	Contrôler pour trouver la gêne.
	Vanne automatique de vitesse de descente fermée.	Régler la soupape en ligne.
	Ressorts pneumatiques surgonflés.	Réduire la pression des ressorts pneumatiques.
Instabilité ou pompage du système	Réglage incorrect de la vitesse de descente.	Régler la soupape en ligne.
	Réglage incorrect de l'accumulateur.	Consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.
Défaillance intermittente du système après levage manuel de l'unité de récolte pour éviter un obstacle.	Le système a été désactivé.	Pour le réactiver, appuyer sur le bouton d'activation du levier multifonction.
Vitesse de montée/d'abaissement de l'unité de récolte incorrecte.	Réglage incorrect de la vitesse de descente.	Régler la vitesse de descente sur le bloc de vannes.
	Problème sur la soupape en ligne	Voir le concessionnaire John Deere.

SS43267,000063A-28-06JUL15

Remisage

Entretien de fin de saison

IMPORTANT: Ne pas diriger le jet d'un nettoyeur haute pression directement sur les roulements ou sur d'autres éléments susceptibles d'être détériorés par l'eau. L'eau sous haute pression peut passer à travers la plupart des joints et provoquer des dégâts. Sécher ces endroits puis graisser et faire fonctionner la moissonneuse-batteuse.

NOTE: Les ressorts pneumatiques peuvent rester à la pression recommandée pour le remisage.

Lubrifier le ramasseur à tapis. Graisser les filetages des vis de réglage.

Nettoyer soigneusement le ramasseur à tapis. La menue paille et la saleté attirent l'humidité et entraînent la rouille du métal.

Si le ramasseur à tapis est remis à l'extérieur, déposer les courroies du ramasseur et les ranger dans un endroit frais et sec où elles ne seront pas endommagées. Ne pas enrouler les courroies.

Repeindre les pièces dont la peinture est abîmée.

Si possible, abriter le ramasseur à tapis dans un endroit sec, ne pas le remiser accroché sur la moissonneuse-batteuse.

Lubrifier la chaîne.

BJN2CS6,00001E2-28-15JUL20

prescrits et que toutes les goupilles fendues sont écartées.

Faire tourner le ramasseur à tapis à mi-régime pendant quelques minutes. Contrôler les roulements en surchauffe, les fuites de fluide et les sorties de guidage de courroie.

Calibrer le ramasseur à tapis pour la machine (voir la section Calibrage et Réglages du présent livret d'entretien).

Revoir le livret d'entretien.

OUO6041,0000EA3-28-19JUN20

Entretien de début de saison

Ouvrir le garant latéral.

IMPORTANT: Ne pas diriger le jet d'un nettoyeur haute pression directement sur les roulements ou sur d'autres éléments susceptibles d'être détériorés par l'eau. L'eau sous haute pression peut passer à travers la plupart des joints et provoquer des dégâts. Sécher ces endroits puis lubrifier et faire fonctionner la moissonneuse-batteuse.

Éliminer toute la saleté et tous les débris que la machine a pu accumuler pendant le remisage.

Remplacer ou régler les courroies et vérifier leur tension.

Régler les chaînes à la tension correcte.

Contrôler la pression du ressort pneumatique.

Lubrifier le ramasseur à tapis comme indiqué dans la section Lubrification et entretiens périodiques du présent livret d'entretien.

Vérifier que toute la boulonnerie est serrée aux couples

Caractéristiques

Caractéristiques

Modèle BP15	
Largeur de transport	5348 mm (210-1/2 in)
Commande de la hauteur de l'unité de récolte	Hydraulique
Tapis du ramasseur	
Largeur des tapis	1130 mm (44-1/2 in)
Nombre de tapis	4 de ramassage—4 de transfert (8 en tout)
Largeur totale de ramassage	4546 mm (179 in)
Vitesse de fonctionnement des courroies	3—150 m/min (10—475 ft/min)
Nombre de rouleaux	2 de ramassage—2 de transfert (4 en tout)
Tiges de ramassage	
Type	Plastique
Nombre de tiges par courroie	84 sur les courroies centrales, 77 sur les courroies extérieures
Vis d'alimentation	
Plage de flottement	57 mm (2-1/4 in)
Diamètre	662 mm (26 in)
Doigts de vis d'alimentation	Renforcés, ronds, de 15,9 mm (5/8 in) de diamètre avec encoche de sécurité
Nombre de doigts de la vis d'alimentation	19 STS (23 max.)
Disposition des doigts de vis d'alimentation	En ligne, rétraction
Portée des doigts	152 mm (6 in)
Vitesse de fonctionnement	181 tr/min au régime d'entraînement du convoyeur d'alimentation de 520 tr/min (pignon à 15 dents) 218 tr/min au régime d'entraînement du convoyeur d'alimentation de 520 tr/min (pignon à 18 dents)
Pneus	
Pression	103 kPa (1 bar; 15 psi)
Poids d'expédition approximatif (comprend le patin d'expédition)	
Ramasseur à tapis BP15	1655 kg (3650 lb)

OUC6041.0000FD6-28-08JUL20

Informations concernant la conformité (le cas échéant)

Les informations sur la déclaration de conformité

européenne s'appliquent uniquement aux produits portant le marquage CE de l'Union européenne.

OUO6075,0004EDA-28-12AUG20

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Type de machine: BP15 - Ramasseur à tapis

Modèle(s): BP15

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive machines	2006/42/CE	Autocertifié selon l'article 5 de la directive
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Autocertifié selon l'annexe II de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN ISO 14982: 2009

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: East Moline, Illinois, U. S.A.

Date de la déclaration: 31 octobre 2020

Unité de production: John Deere Harvester Works, East Moline, Illinois, États-Unis.

Nom: Craig Amann

Titre: Global Director, Crop Harvesting Platform, Product Engineering, Ag and Turf Division



DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0004E9E-28-12AUG20

Union économique eurasiatique



Marquage EAC

TS1738—UN—26APR16

Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC des états membres de l'Union économique eurasiatique.

Constructeur:

Deere & Company, Moline, Illinois, États-Unis

Nom du représentant agréé dans l'Union économique eurasiatique:

Société à responsabilité limitée
"John Deere Rus"

Adresse du représentant agréé:

142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104", Building 2

Pour toute assistance technique, contacter le concessionnaire.

La date de fabrication est indiquée par le marquage du produit, sur la plaque constructeur ou à proximité de celle-ci.

DX,EAC-28-27APR16

une longue durée de vie productive. Toutefois la durée de vie réelle pouvant être atteinte dépend d'un certain nombre de facteurs tels que les conditions de travail et la réalisation des opérations d'entretien recommandées. (Voir la section Entretien dans le présent manuel.)

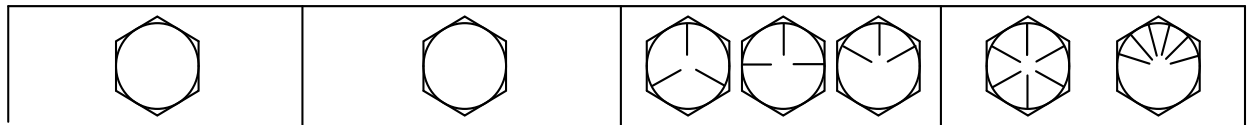
Procéder à une inspection et un contrôle réguliers de la machine en accord avec le concessionnaire John Deere. Suite au contrôle, il peut être nécessaire de procéder à un entretien ou à la remise en état, au réusinage ou au remplacement de composants. Si toutefois, il s'avère que la machine est en fin de vie, elle ne pourra plus être remise en service. (Pour des informations concernant l'élimination et le recyclage des composants de la machine, voir la section séparée consacrée à la mise hors service dans le présent manuel.)

Il est interdit de mettre en service une machine dont des composants relatifs à la sécurité ont été déposés ou nécessitent un entretien. Tout composant manquant ou endommagé se rapportant à la sécurité, y compris les autocollants de sécurité et les panneaux de signalisation, doit être réparé ou remplacé avant l'utilisation de la machine.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-28-14SEP15

Durée de vie calculée de la machine

Cette machine a été conçue et fabriquée pour obtenir

Couples de serrage pour boulonnerie US


TS1671—UN—01MAY03

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1 ^a				Classe SAE 2 ^b				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27.3	3,2	28.4	5,1	45.5	5,3	47.3	7,9	70.2	8,3	73.1	11,2	99.2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54.1	6,5	57.7	10,2	90.2	10,9	96.2	15,7	139	16,8	149	22,2	16.4	23,7	17.5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93.6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20.1	29,7	21.9	38,5	28.4	41,9	30.9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20.5	30,6	22.6	43	31.7	47,3	34.9	60,6	44.7	66,8	49.3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19.1	28,2	20.8	43,1	31.8	47	34.7	66,6	49.1	72,8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36,7	27.1	40,5	29.9	61,1	45.1	67,5	49.8	94,6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55,9	41.2	85	62.7	93,1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658

Caractéristiques

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1 ^a				Classe SAE 2 ^b				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d		Tête hexagonale ^c		Embase ^d	
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

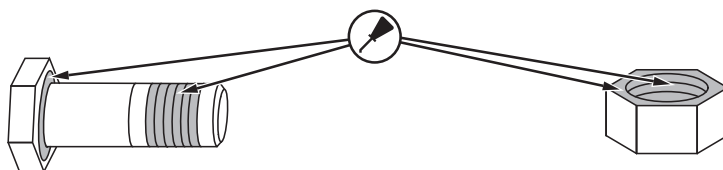
Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.

Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.

Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.



TS1741—UN—22MAY18

^aLa classe 1 concerne les vis six-pans d'une longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.

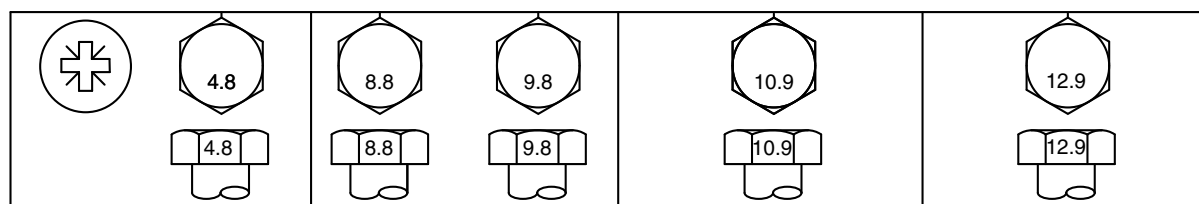
^bLa classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in).

^cLes valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.

^dLes valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-28-30MAY18

Couples de serrage pour boulonnerie métrique



TS1742—UN—31MAY18

Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31.9	3,9	34.5	6,7	59.3	7,3	64.6	9,8	86.7	10,8	95.6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76.1	9,4	83.2	16,2	143	17,6	156	23,8	17.6	25,9	19.1	27,8	20.5	30,3	22.3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13.6	31,9	23.5	34,7	25.6	46,8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190

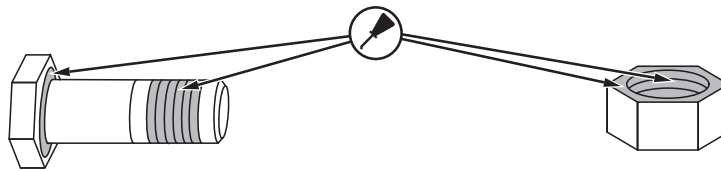
Caractéristiques

Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b		Tête hexagonale ^a		Embase ^b	
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.
Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.
Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.



TS1741—UN—22MAY18

^aLes valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.

^bLes valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-28-30MAY18

Numéros d'identification

Numéros d'identification

Il y a diverses plaques d'identification sur la machine. Les lettres et chiffres inscrits sur les plaques identifient un composant ou un ensemble. TOUS ces caractères sont nécessaires pour la commande de pièces ou l'identification d'une machine ou d'un composant dans le cadre du programme de service après-vente John Deere. Ces informations sont aussi nécessaires pour faciliter les recherches en cas de vol. Noter soigneusement ces caractères aux emplacements prévus à cet effet sur chacune des illustrations suivantes.

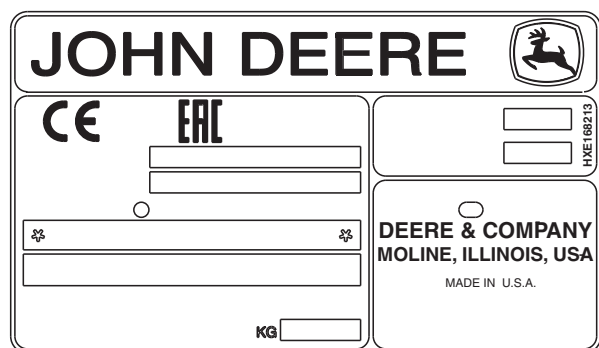
OUO6075,0004EB8-28-06JUL20

Plaque d'identification



H130701—UN—06JUL20

Exemple de plaque d'identification



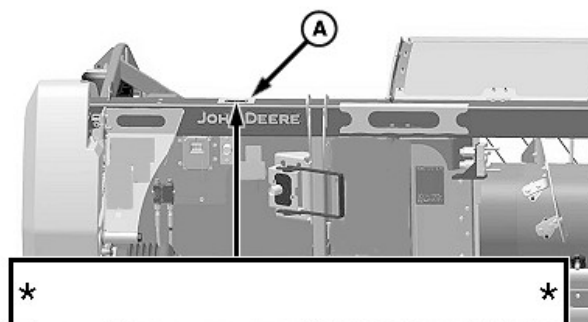
H130698—UN—06JUL20

Exemple de plaque d'identification

NOTE: La plaque d'identification varie en fonction de l'endroit où la machine est expédiée. Repérer la plaque d'identification sur la machine et comparer avec les informations indiquées ici.

OUO6075,0004EB6-28-06JUL20

Emplacement de la plaque d'identification



H130724—UN—08JUL20

A—Plaque d'identification/étiquette de conformité

La plaque d'identification de (A) se trouve en haut du bâti principal gauche.

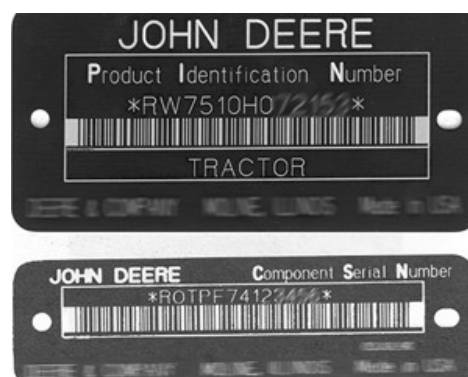
Étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique (le cas échéant)

NOTE: Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC (UEEA) des états membres de l'Union économique eurasiatique.

L'autocollant de conformité (A) se trouve en haut du bâti principal gauche.

OUO6075,0004EC5-28-08JUL20

Conserver les titres de propriété



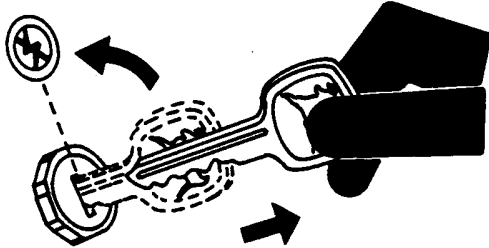
TS1680—UN—09DEC03

1. Tenir à jour un inventaire répertoriant toutes les machines et tous les numéros de série des composants. Conserver cette liste dans un lieu sûr.
2. Vérifier régulièrement la présence des plaquettes signalétiques. Signaler toute falsification aux forces de police et commander des plaquettes de rechange.
3. Les mesures suivantes peuvent également être prises:
 - Marquer les machines d'un numéro d'identification personnel.

- Prendre des clichés couleur de chaque machine, sous différents angles.

DX,SECURE1-28-18NOV03

Remiser les machines en toute sécurité



TS230—UN—24MAY89

1. Installer des dispositifs d'alarme.
2. Quand la machine est remise:
 - Abaisser l'équipement au sol.
 - Élargir la voie de la machine au maximum pour entraver toute tentative d'enlèvement.
 - Enlever toutes les clés et les batteries.
3. Lorsque la machine est remise à l'intérieur, bloquer les issues du bâtiment au moyen d'équipements encombrants et verrouiller toutes les portes.
4. Lorsque la machine est remise à l'extérieur, la garer dans une enceinte bien éclairée.
5. Noter toute activité suspecte et signaler tout vol aux forces de police.
6. Prévenir aussi le concessionnaire John Deere en cas de disparition.

DX,SECURE2-28-18NOV03

Index

A

Accoudoir	
Boutons	35-1
Codes d'erreur	30-1
Contacteurs	35-1
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Fonctions	35-1
Régime du rabatteur/de la courroie	40-9
Accrochage	
Équipement frontal à la moissonneuse-batteuse ...	25-2
Accrochage et décrochage	
Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière de la vis d'alimentation .	25-1
Affichage	
Montant d'angle	
Commande active du ramasseur à tapis	35-1
Description du système de commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte	35-2
Affichage de la commande active du ramasseur à tapis	35-1
Air	
Utilisation de l'air comprimé	50-1
Andains	
Andains volumineux	
Réglage.....	35-5
Avant le calibrage	
Calibrage	30-1

B

Bouton	
Boutons de l'accoudoir.....	35-1
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4

C

Cabine	
Contacteurs	
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Montant d'angle	
Affichage de la commande active du ramasseur à tapis.....	35-1
Codes d'erreur.....	30-1
Description du système de commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte	35-2
Calage des tiges	
Réglage.....	40-4
Calibrage	
Calibrage de l'unité de récolte	30-2, 30-3
Calibrages	
Quand procéder au calibrage	30-1
Caractéristiques.....	75-1
Chaîne	
Intervalles de lubrification	55-B-1

Réglage de la tension de la chaîne de la vis d'alimentation	40-6
Codes d'erreur	30-1
Codes d'erreur de calibrage	30-1
Commandes	
Fonctions de l'accoudoir.....	35-1
Conditions spéciales	
Hauteur de la vis d'alimentation	35-5
Considérations importantes	50-2
Contacteurs	
Accoudoir.....	35-1
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Contrôle	
Pression du ressort pneumatique	40-2
Contrôle de la pression du ressort pneumatique	40-2
Convoyeur d'alimentation	
Étrier de verrouillage du vérin	60-1
Maintenance	
Sécurité.....	50-2
Réglage de la vitesse de descente et de la sensibilité.....	30-3
Couples de serrage pour boulonnerie	
Boulonnerie US	75-3
Métrique	75-4
Couples de serrage pour boulonnerie métrique	75-4
Couples de serrage pour boulonnerie US	75-3
Courroie	
Pannes et remèdes	40-8
Réglage de la tension	
Courroie de ramassage	40-7
Courroie de transfert.....	40-6
Réglage du rapport de régime automatique du rabatteur/de la courroie.....	40-9
Remplacement des courroies	60-2
Courroie de ramassage	
Problèmes de guidage	40-8
Réglage de la tension.....	40-7
Remplacement.....	60-2
Courroie de transfert	
Problèmes de guidage	40-8
Réglage de la tension.....	40-6
Remplacement.....	60-2
Courroies du ramasseur	
Problèmes de guidage	40-8
Réglage de la tension	
Courroie de ramassage	40-7
Courroie de transfert.....	40-6

D

Décrochage	
Équipement frontal de la moissonneuse-batteuse .	25-7
Déflecteur du ramasseur arrière	
Réglage.....	40-5
Déflecteur du ramasseur de la tôle de fond	
Réglage.....	40-5

Doigts et dispositifs de retenue de la vis d'alimentation	
Remplacement.....	60-4
Durée de vie calculée de la machine	75-3

E

Écran anti vent	
Réglage.....	35-5
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique	80-1
Emplacement de la plaque d'identification	80-1
Étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique	80-1
Entretien	
Étriers de verrouillage.....	60-1
Lubrification	
Toutes les 50 heures de service	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	55-B-1
Ouverture du garant latéral.....	60-1
Pneus	40-1
Tableau des intervalles	
Toutes les 50 heures de service	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	55-B-1
Entretien, début de saison.....	70-1
Entretien, fin de saison	70-1
Équipement frontal	
Accrochage à la moissonneuse-batteuse	25-2
Décrochage de la moissonneuse-batteuse.....	25-7

F

Feu d'avertissement	
Remplacement.....	60-4
Feu d'avertissement à LED	
Remplacement.....	60-4
Feu d'avertissement à LED	
Remplacement.....	60-4
Fonctionnement, attaque du ramasseur	35-3
Fonctionnement, attaque du ramasseur (andain médiocre)).....	35-4
Fonctionnement, attaque du ramasseur (normal)	35-4
Fonctionnement, hauteur du ramasseur	35-3
Fonctionnement, rapport de régime automatique du rabatteur/de la courroie	40-9
Fonctionnement, réglage de la vitesse de descente et de la sensibilité du convoyeur d'alimentation ..	30-3
Fonctionnement, vitesse du ramasseur à tapis ..	35-3

G

Garant latéral	
Ouverture.....	60-1
Graissage	
Graisser d'arbre d'entraînement.....	55-A-1
Graissage des graisseurs d'arbre d'entraînement	55-A-1
Graisse	
Graisse EP et graisse universelle	45-1

Graisser	
Toutes les 50 heures de service	
Arbre d'entraînement du ramasseur à tapis	55-A-1

H

Hauteur	
Roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis ..	40-1
Hauteur de l'unité de récolte	
Description du système automatique	35-2
Hauteur de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	40-1

I

Identification du numéro de série.....	80-1
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4

L

Lubrifiants	
Mélange	45-1
Lubrifiants, sécurité.....	45-1
Lubrification et entretiens périodiques	
Toutes les 50 heures de service.....	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	
Chaînes.....	55-B-1

M

Maintenance	
Convoyeur d'alimentation	
Sécurité.....	50-2
Tableau des intervalles d'entretien	
Toutes les 50 heures de service	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	55-B-1
Mélange de lubrifiants.....	45-1
Moissonneuse-batteuse	
Accoudoir.....	35-1
Contacteurs	
Interrupteur de sécurité route/champs.....	10-4
Transport	20-1
Montant d'angle	
Affichage	
Commande active du ramasseur à tapis	35-1
Description du système de commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte	35-2

N

Nettoyeurs	
Utilisation de nettoyeurs haute pression.....	50-1
Numéros d'identification.....	80-1

P

Pannes et remèdes.....	65-1
------------------------	------

Paramètres

Fonctions de l'accoudeur	35-1
Plaque d'identification	80-1
Pneus, gonflage	40-1
Poids	75-1

R

Ramasseur à tapis	
Dispositifs de sécurité	05-1
Préparatifs pour l'accrochage	25-1
Ramasseur à tapis	
Caractéristiques	75-1
Régime automatique du rabatteur/de la courroie	40-9
Réglage	
Calage des tiges	40-4
Hauteur de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	40-1
Rabatteur d'andain (écran anti vent)	35-5
Position fixe	35-5, 40-2
Position flottante	35-5
Rapport de régime de la courroie	40-9
Régime automatique du rabatteur/de la courroie ...	40-9
Ressorts pneumatiques	40-1
Tension de la chaîne de la vis d'alimentation ..	40-6
Vitesse de descente de l'unité de récolte	30-3
Vitesse de la vis d'alimentation	40-3
Vitesse du ramasseur à tapis	35-3
Réglage	
Déflecteur du ramasseur arrière	40-5
Déflecteur du ramasseur de la tôle de fond ..	40-5
Tension de la courroie de ramassage	40-7
Tension de la courroie de transfert	40-6
Réglage en hauteur de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	
Réglage de la roue de jauge de hauteur du ramasseur à tapis	40-1
Réglages	
Accoudeur	35-1
Vis d'alimentation	40-2
Remisage, fin de saison	70-1
Remplacement	
Doigts et dispositifs de retenue de la vis d'alimentation	60-4
Remplacement d'une tige	60-3
Remplacement de la courroie de ramassage	60-2
Remplacement de la courroie de transfert	60-2
Remplacement du feu d'avertissement	60-4
Remplacement du feu d'avertissement à LED ...	60-4
Réparation et entretien des courroies	
Courroies, entretien et maintenance	50-1
Ressort pneumatique	
Réglage des ressorts pneumatiques	30-1
Roue de jauge de hauteur	
Remplacement et entretien	60-1

S

Sécurité	
Autocollants de sécurité illustrés	15-1
Convoyeur d'alimentation	50-2
Entretien des pneus	40-1
Étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation .	60-1
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Sécurité de l'entretien	10-4
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous haute pression	
Attention aux fuites de liquides sous haute pression	10-6
Sécurité, lubrifiants	45-1
Stationnement	
Arrêt de la machine	10-2
Stockage des lubrifiants	
Lubrifiants, stockage	45-1
Symboles de lubrification	50-1
Système de commande de la hauteur de l'unité de récolte automatique	35-2

T

Tableau des couples de serrage	
Boulonnerie US	75-3
Métrique	75-4
Tableau des intervalles	
Toutes les 50 heures de service	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	55-B-1
Tension de la chaîne de la vis d'alimentation	
Réglage	40-6
Tension de la courroie	
Courroie de ramassage	40-7
Courroie de transfert	40-6
Problèmes de guidage	40-8
Termes de mise en garde, compréhension	10-1
Toutes les 50 heures de service	
Lubrification	55-A-1
Toutes les 200 heures de service	
Lubrification	55-B-1
Transport	
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Sur moissonneuse-batteuse	20-1
Sur remorque	20-1

U

Unité de récolte	
Affichage de la commande active du ramasseur à tapis	35-1
Calibrage	30-2, 30-3
Utilisation, attaque du ramasseur (conditions rocailleuses)	35-4

V

Vis d'alimentation

Emplacement de l'extension des déflecteurs du ramasseur arrière	25-1
Réglage.....	40-2
Réglage de la synchronisation des tiges	40-4
Réglage de la vitesse de la vis d'alimentation	40-3
Vitesse de descente de l'unité de récolte	
Réglage.....	30-3
Vitesse du ramasseur à tapis	35-3

Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:



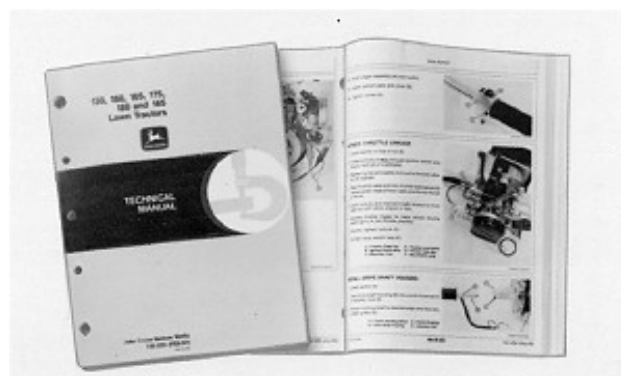
TS189—UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.



TS191—UN—02DEC88

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS224—UN—17JAN89

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

- Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
- Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions

d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT-28-07DEC16

John Deere vous aide à faire votre travail

Pièces de rechange John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces de rechange John Deere d'origine nécessaires et ainsi de réduire au minimum les immobilisations.

Nous disposons d'un important stock de pièces en tout genre pour répondre sans délai à tous les besoins.

DX,IBC,A-28-04JUN90

Personnel après-vente qualifié



TS102—UN—23AUG88

Pour le personnel après-vente John Deere "l'école" n'est jamais finie.

Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées. L'apprentissage des méthodes d'entretien les plus récentes vient parfaire leurs connaissances.

Une base solide sur laquelle on peut compter.

DX,IBC,C-28-04JUN90

Outils adéquats



TS101—UN—23AUG88

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler et de remédier rapidement à toute défaillance pour éviter toute perte de temps et donc d'argent.

DX,IBC,B-28-04JUN90

Service rapide



TS103—UN—23AUG88

Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace; et ce surtout "où" et "quand" cela est nécessaire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nous, c'est être sûr d'être entendu.

**LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE
JOHN DEERE: ÊTRE LÀ EN CAS DE BESOIN.**

DX,IBC,D-28-04JUN90

